

# ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

## CARPORT in alluminio

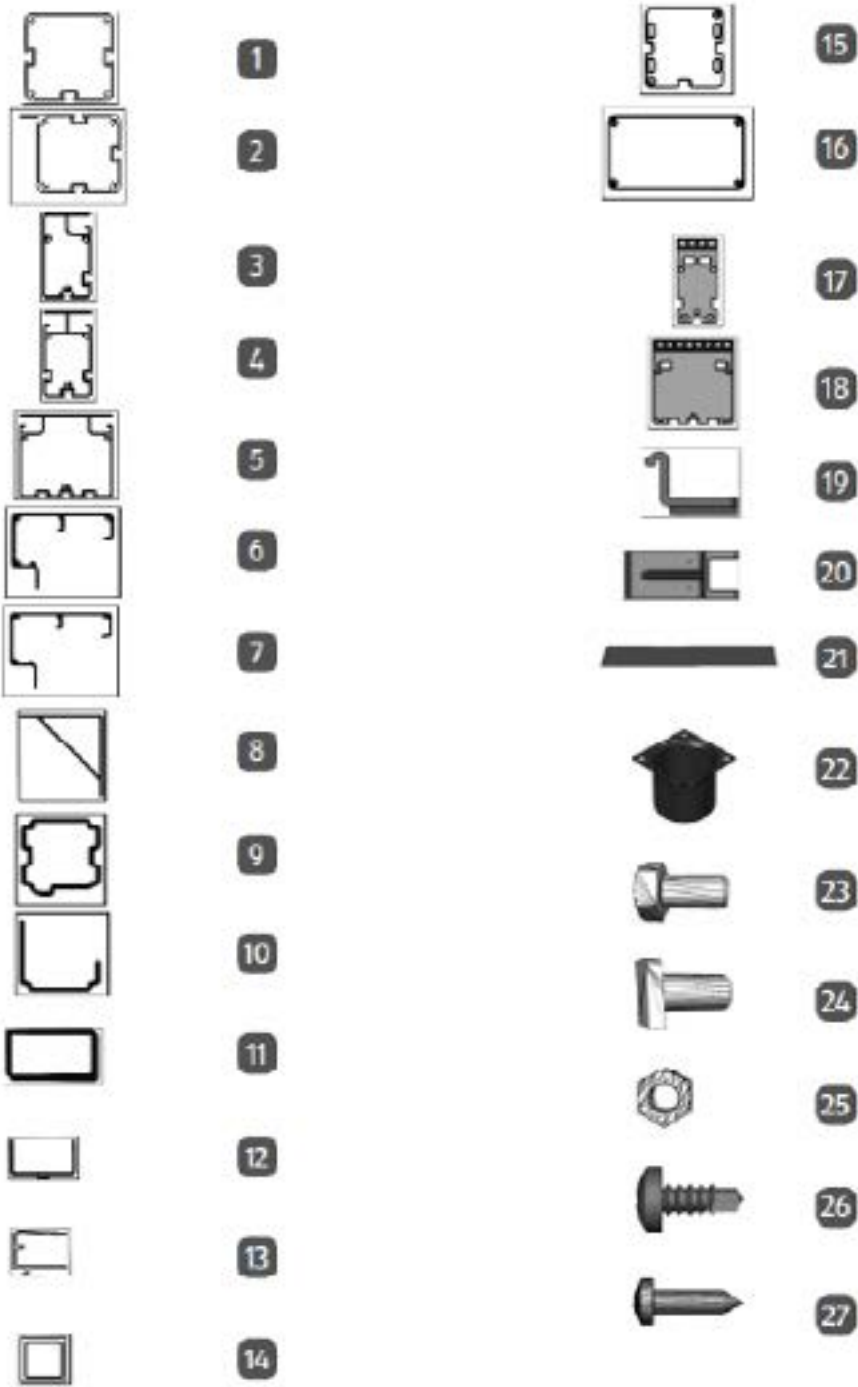


# Contenuto

<b>Contenuto della fornitura.....</b>	<b>3</b>
Componenti .....	4
Elementi di collegamento in dotazione.....	4
Utensili necessari non forniti .....	4
<b>Raggiungi rapidamente e facilmente la tua destinazione con i codici QR .....</b>	<b>5</b>
<b>Informazioni generali .....</b>	<b>6</b>
Leggere e conservare le istruzioni di montaggio .....	6
Uso previsto .....	6
Legenda dei simboli .....	6
<b>Sicurezza .....</b>	<b>6</b>
Spiegazione delle note .....	6
Avvertenze di sicurezza .....	7
<b>Prima del montaggio .....</b>	<b>8</b>
Controllare il prodotto e il contenuto della confezione .....	8
Stabilire il luogo di installazione.....	8
<b>Istruzioni di montaggio.....</b>	<b>9</b>
<b>Montaggio.....</b>	<b>10</b>
Fasi di montaggio .....	10
<b>Pulizia .....</b>	<b>39</b>
<b>Manutenzione .....</b>	<b>39</b>
<b>Dati tecnici .....</b>	<b>39</b>
<b>Smaltimento.....</b>	<b>39</b>
Smaltimento dell’imballaggio .....	39
Smaltire il prodotto .....	39

# Contenuto della fornitura

**A**



## Componenti

- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| 1  | Pali (2130 mm), 6×                         | 13 | Profilo a U (570 mm), 16×                  |
| 2  | Traversa longitudinale (2617 mm), 4×       | 14 | Profilo quadrato (20×20 mm, 570 mm), 16×   |
| 3  | Traversa esterna (3000 mm), 2×             | 15 | Copertura longherone, 4×                   |
| 4  | Traversa interna (3000 mm), 6×             | 16 | Copertura per grondaia, 4×                 |
| 5  | Traversa di collegamento (3000 mm)         | 17 | Copertura traversa, 16×                    |
| 6  | Metà sinistra grondaia (2618 mm), 1×       | 18 | Coperchio supporto giunto, 2×              |
| 7  | Metà destra grondaia (2618 mm), 1×         | 19 | ganci anti-tempesta, 28×                   |
| 8  | Angolo, 18×                                | 20 | Supporto in plastica, 32×                  |
| 9  | Raccordo per longherone, 2×                | 21 | Pannello a doppia parete (610×2980 mm), 8× |
| 10 | Raccordo per grondaia, 200 mm, 2×          | 22 | Raccordo di scarico, 2×                    |
| 11 | Fascia di testa (500 mm), 14×              |    |  |
| 12 | Supporto per fascia superiore (36 mm), 28× |    |  |

## Elementi di collegamento in dotazione

- |    |                                   |    |                                 |
|----|-----------------------------------|----|---------------------------------|
| 23 | Vite M6×12 mm, 92×                | 26 | per lamiera 4,8×13 mm, 386×     |
| 24 | Vite romboidale M6×12 mm, 28×     | 27 | Vite per lamiera 4,2×22 mm, 70× |
| 25 | Dado M6, 120× Vite autofilettante |    |                                 |

## Utensili necessari non forniti

- 28 Cacciavite a croce
- 29 Chiave SW-10
- 30 Avvitatore a batteria
- 31 metro a nastro
- 32 Livella
- 33 Scala



---

---

## Informazioni generali

### Leggere e conservare le istruzioni di montaggio



Le presenti istruzioni di montaggio si riferiscono al presente carport in alluminio (di seguito denominato semplicemente "prodotto"). contengono informazioni importanti per il montaggio e l'uso.

Leggere attentamente le istruzioni di montaggio, in particolare le avvertenze di sicurezza, prima di montare e utilizzare il prodotto. La mancata osservanza delle presenti istruzioni di montaggio può causare gravi lesioni o danni al prodotto.

Le istruzioni di montaggio si basano sulle norme e sui regolamenti vigenti nell'Unione Europea. All'estero, rispettare anche le direttive e le leggi specifiche del Paese.

Conservare le istruzioni di montaggio per un uso futuro. Se cedete il prodotto a terzi, assicuratevi di allegare le presenti istruzioni di montaggio.

### Uso conforme

Il prodotto è progettato esclusivamente per il rimessaggio di automobili. Non è adatto come riparo per persone né per lo stoccaggio di materiali facilmente infiammabili o combustibili.

Se dovesse scoppiare un incendio nel prodotto, chiamare immediatamente i vigili del fuoco e assicurarsi che non vi siano più persone sotto il prodotto.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'installazione all'esterno di proprietà private. È destinato esclusivamente all'uso privato e non è previsto per l'uso commerciale. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Si prega di notare che l'installazione può essere soggetta a norme edilizie. Prima del montaggio, informarsi presso l'autorità edilizia competente se e come è possibile installare il prodotto. In caso di violazione di queste norme, l'autorizzazione può essere revocata. Se il prodotto viene installato senza autorizzazione o in violazione delle norme edilizie, potrebbe essere necessario smontarlo.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni di montaggio. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può causare danni materiali o addirittura lesioni personali.

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza può causare gravi lesioni.

Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso non conforme o improprio.

### Legenda

I seguenti simboli e avvertenze sono utilizzati nelle presenti istruzioni di montaggio, sul prodotto o sulla confezione.



Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sull'uso.

### Sicurezza

#### Spiegazione delle avvertenze



Questo simbolo/avvertenza indica un pericolo con un grado di rischio medio che, se non evitato, può causare la morte o lesioni gravi.



Questo simbolo/avvertenza indica un pericolo con un basso grado di rischio che, se non evitato, può causare lesioni lievi o moderate.

**NOTA!**

Questa parola di segnalazione avverte di possibili danni materiali.

**Avvertenze di sicurezza****Pericolo di soffocamento!**

I bambini piccoli possono mettere in bocca singoli componenti di montaggio e ingerirli o rimanere impigliati nella pellicola di imballaggio. In entrambi i casi possono soffocare.

- Tenere i bambini piccoli lontani da tutte le parti di montaggio e dal luogo di montaggio.
- Assicurarci che i bambini piccoli non mettano in bocca parti di piccole dimensioni.
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale di imballaggio.



Durante il montaggio sussiste un particolare pericolo di lesioni per i bambini e le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte. Essi potrebbero non essere in grado di valutare correttamente i rischi.

- Tenere i bambini e le persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte lontani dal prodotto durante il montaggio.
- Non lasciare che il prodotto venga montato, pulito, sottoposto a manutenzione o riparato da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte.

**Pericolo di lesioni!**

Salendo sul tetto, potreste romperlo a causa del vostro peso.

- Non salire sul tetto! Pericolo di caduta!

**NOTA!****Pericolo di danni!**

Un uso improprio del prodotto può causarne il danneggiamento.

- Chiudere la porta e la finestra in caso di vento e tempesta.
- Rimuovere la neve e il ghiaccio dal prodotto. Il tetto non è progettato per sostenere uno strato di neve superiore a 10 cm. Uno strato di 36 cm di neve asciutta, 10 cm di neve bagnata e 5,5 cm di ghiaccio corrisponde a un peso di circa 50 kg/m<sup>2</sup>. Il tetto non è calpestabile.
- Non posizionare materiali pesanti sul tetto.
- A temperature inferiori allo zero, non urtare le lastre alveolari con oggetti duri. Questi potrebbero rompersi.
- Non salire sul prodotto se le singole parti presentano crepe, fessurazioni o deformazioni. Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali adeguati.
- Non raggruppare più tettoie per auto in un unico luogo.



- Il produttore non è responsabile per danni causati da tempeste, vento, acqua e neve (si consiglia di liberare il tetto dal peso della neve nei mesi invernali). Non viene fornita alcuna garanzia per il risarcimento di danni consequenziali e patrimoniali.

## Prima del montaggio

### Controllare il prodotto e il contenuto della confezione

#### NOTA!

#### Pericolo di danni!

Se si apre l'imballaggio con noncuranza utilizzando un coltello affilato o altri oggetti appuntiti, il prodotto può danneggiarsi rapidamente.

- Procedere con molta cautela durante l'apertura.
- 1. Estraete i singoli componenti del prodotto dall'imballaggio.
- 2. Verificate che la fornitura sia completa (vedi **fig. A**).
- 3. Controllare che i singoli componenti del prodotto non presentino danni. In tal caso, non montare né utilizzare il prodotto. Contattare il produttore all'indirizzo di assistenza indicato sulla scheda di garanzia.

### Determinare il luogo di installazione

#### NOTA!

#### Pericolo di danni!

Un uso improprio del prodotto può causarne il danneggiamento.

- Posizionare il prodotto in un luogo facilmente accessibile e riparato dal vento.
- Posizionare il prodotto solo in un luogo adatto.
- Posizionare il prodotto solo su una superficie piana.
- Fissare il prodotto al suolo o al pavimento.

## Preparare il fissaggio

#### NOTA!

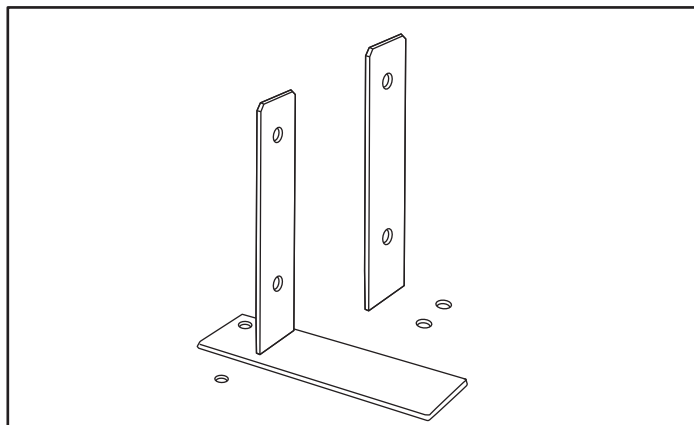
#### Pericolo di danni!

Il prodotto è realizzato in alluminio leggero e pannelli alveolari cavi e nel complesso non è pesante. Per questo motivo e per le sue dimensioni, offre una superficie di attacco per il vento e le tempeste e deve essere fissato in modo particolarmente sicuro.

- Ancorare il prodotto al suolo o al pavimento per evitare danni causati dal vento e dalle intemperie. Il produttore consiglia l'uso di ancoraggi a palo per fissare il prodotto al suolo o nel suolo. Sono disponibili ancoraggi adatti da avvitare e da cementare. Sono necessari in totale sei ancoraggi per pali con una larghezza interna di 71 mm.

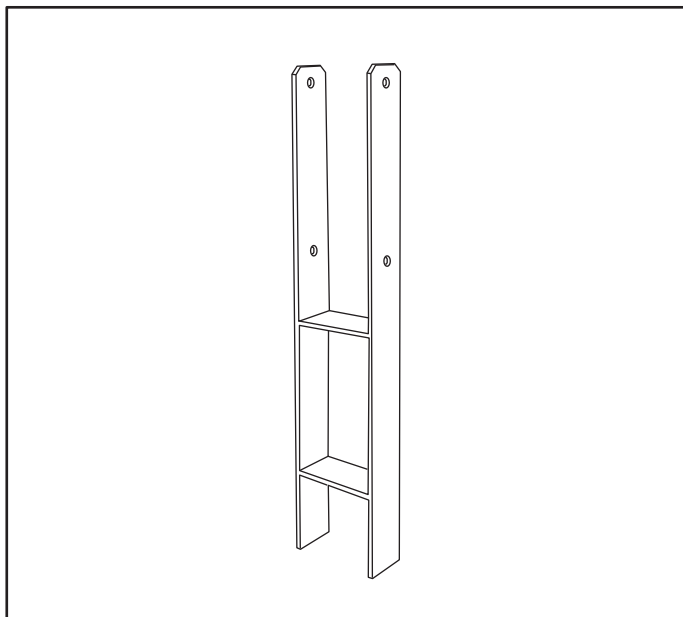
- Si prega di notare che gli appositi ancoraggi per pali e gli elementi di collegamento eventualmente necessari non sono inclusi nella fornitura del prodotto.

### Ancoraggi per pali da avvitare



- Avvitare gli ancoraggi dei pali ai pali del prodotto. Tenere presente che il prodotto deve essere posizionato su un lato lungo circa 15 mm più in alto, in modo da creare una leggera pendenza che consenta all'acqua piovana di defluire su un lato.
- Posizionare il prodotto nel luogo di installazione previsto e allinearne di conseguenza. Assicurarsi che il terreno sia sufficientemente solido da sostenere le viti per il fissaggio degli ancoraggi dei montanti.

## Ancoraggi per pali da cementare



- Scavare dei fori per cementare gli ancoraggi dei pali. Assicurarsi che la distanza tra i fori corrisponda alla distanza tra i montanti del prodotto.
- Avvitare gli ancoraggi dei pali ai pali del prodotto. Tenere presente che il prodotto deve essere posizionato su un lato lungo circa 15 mm più in alto, in modo da creare una leggera pendenza che consenta all'acqua piovana di defluire su un lato.
- Posizionare gli ancoraggi dei montanti con il prodotto montato nei fori.
- Cementare gli ancoraggi dei montanti.
- Attendere che il cemento si indurisca.

## Istruzioni di montaggio



### Pericolo di lesioni!

Eeguire il montaggio passo dopo passo e con molta attenzione. Se non si seguono scrupolosamente queste istruzioni di montaggio, possono verificarsi errori che potrebbero mettere in pericolo la vita.

- Montare il prodotto con molta attenzione e passo dopo passo, come indicato nelle istruzioni di montaggio.
- Montare il prodotto con almeno tre persone adulte.
- Durante il montaggio indossare guanti protettivi, occhiali protettivi e scarpe antinfortunistiche.
- Assicuratevi a vicenda mentre montate le parti superiori del prodotto. In particolare mentre si sta in piedi sulla scala.
- Non salire sul tetto del prodotto. Esiste il pericolo di caduta e di rottura.

### NOTA!

### Pericolo di danni!

I movimenti durante il montaggio possono allentare leggermente i collegamenti a vite. Ciò potrebbe rendere il prodotto instabile.

- Dopo il montaggio, serrare tutti i collegamenti a vite.



- Nel caso dei pannelli a doppia parete, occorre tenere presente che esiste un lato interno e uno esterno. Il lato incollato o contrassegnato con la scritta "lato esterno" sul bordo è dotato di un rivestimento protettivo contro i raggi UV. Per evitare confusione, rimuovere sempre la pellicola solo dopo aver inserito il pannello corrispondente.

# Montaggio

## NOTA!

### Pericolo di danni!

Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso o a oggetti.

- Montare il prodotto su una superficie morbida e pulita. Se necessario, posizionare una coperta o qualcosa di simile sotto il prodotto per evitare che le superfici possano graffiarsi o danneggiarsi.
- Procedere con cautela durante il montaggio del prodotto e attenersi alle istruzioni di montaggio.



- Per il montaggio sono necessarie tre persone adulte.



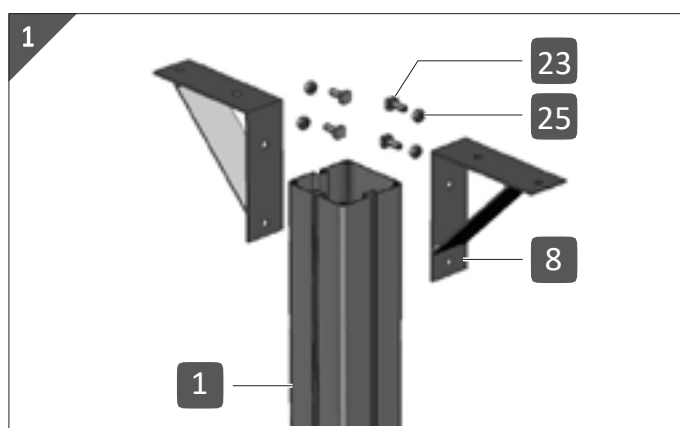
- Per il montaggio utilizzare i seguenti attrezzi, non forniti in dotazione:

- Cacciavite a croce **29**
- Chiave inglese SW-10 **30**
- Avvitatore a batteria **31**
- nastro di misurazione **32**
- Livella **33**
- Scala **34**

- Durante il montaggio, assicurarsi di avere spazio sufficiente per muoversi in tutte le direzioni (almeno 1,5 metri).
- Prima del montaggio, familiarizzate nuovamente con i singoli componenti illustrati.

<b>Avvitare gli angolari ai sei montanti .....</b>	<b>11</b>
<b>Collegare i longheroni .....</b>	<b>12</b>
<b>Collegare i montanti e le travi longitudinali ai lati lunghi .....</b>	<b>13</b>
<b>Sollevarre i lati lunghi e avvitare con le traverse esterne .....</b>	<b>17</b>
<b>Montare la traversa centrale .....</b>	<b>19</b>
<b>Montare le traverse interne nella zona dei montanti esterni .....</b>	<b>21</b>
<b>Montare le travi trasversali interne rimanenti .....</b>	<b>23</b>
<b>Montare i ganci anti-tempesta per fissare le traverse .....</b>	<b>25</b>
<b>Fissare le fasce di testa ai montanti .....</b>	<b>26</b>
<b>Fissare le travi alle traverse .....</b>	<b>30</b>
<b>Fissare i cappucci di copertura a un'estremità delle travi .....</b>	<b>31</b>
<b>Inserimento dei pannelli alveolari.....</b>	<b>32</b>
<b>Montaggio dei cappucci di copertura sull'altra estremità delle travi .....</b>	<b>34</b>
<b>Assemblare le grondaie .....</b>	<b>35</b>
<b>Agganciare e avvitare le grondaie.....</b>	<b>36</b>
<b>Montare le coperture sui longheroni e sulle grondaie .....</b>	<b>37</b>
<b>Montaggio dei raccordi di scarico sulle grondaie .....</b>	<b>38</b>

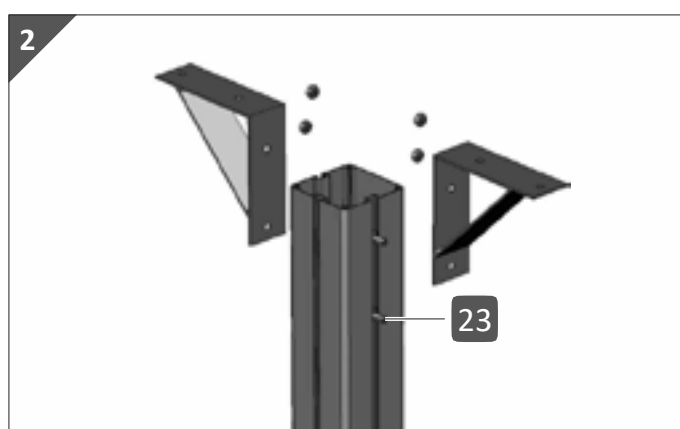
# 1 Avvitare le staffe ai sei montanti



1. Prepara sei montanti (1), dodici angolari (8), 18 viti M6×12 mm (23) e 18 dadi M6 (25).



Appoggiare i montanti sul pavimento con il lato senza scanalature per le viti rivolto verso il basso, in modo da poter montare le staffe senza ostacoli.



2. Inserisci due viti M6×12 mm (23) nei fori sui lati del primo montante.



Ogni montante ha un canale per viti su tre lati. In questa fase, inserire le viti M6×12 mm nei due canali opposti.

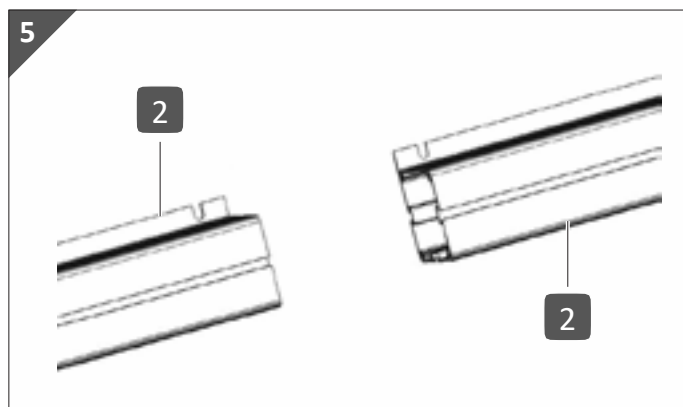


3. Posizionare le staffe sulle viti M6×12 mm. Assicurarsi che le staffe siano a filo con i montanti nella parte superiore.
4. Fissare le staffe avvitando le viti M6×12 mm con un dado M6 ciascuna (25). A tal fine utilizzare una chiave SW 10 (29).

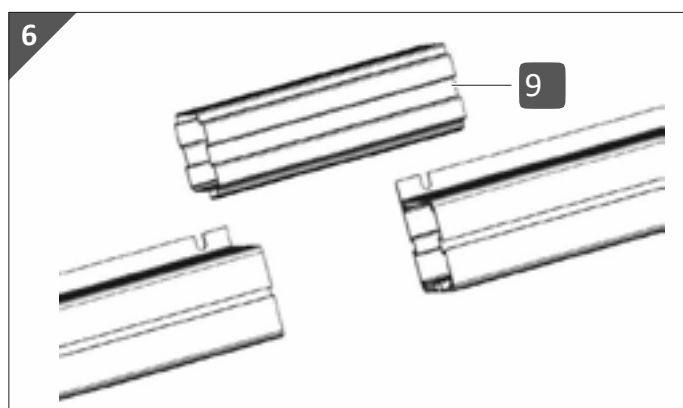


5. Inserire una vite M6×12 mm (23) nel canale della vite come illustrato nella parte anteriore del montante.
6. Fissare leggermente la vite M6×12 mm con una (25), in modo che non possa scivolare.
7. Eseguire i passaggi sopra descritti anche sui cinque montanti rimanenti.

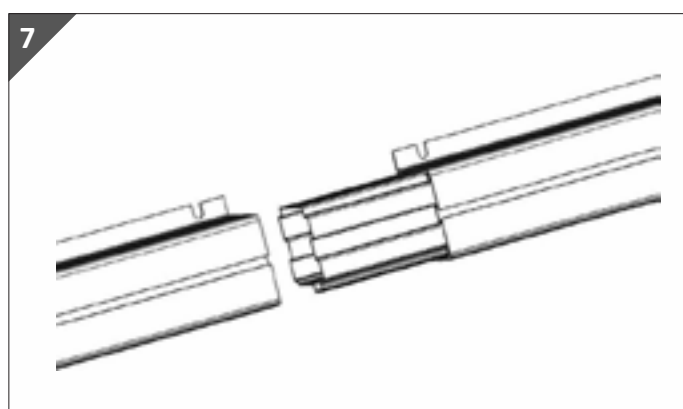
## 2 Collegare i longheroni



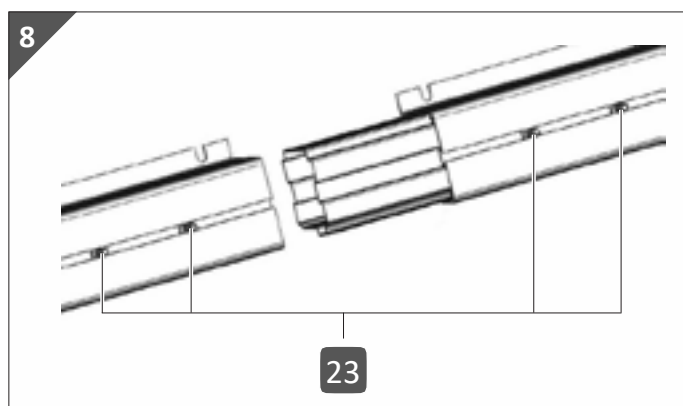
1. Posizionare due longheroni (**2**) sul pavimento in modo che le sporgenze si trovino in corrispondenza delle aperture sul lato rivolto verso il pavimento.



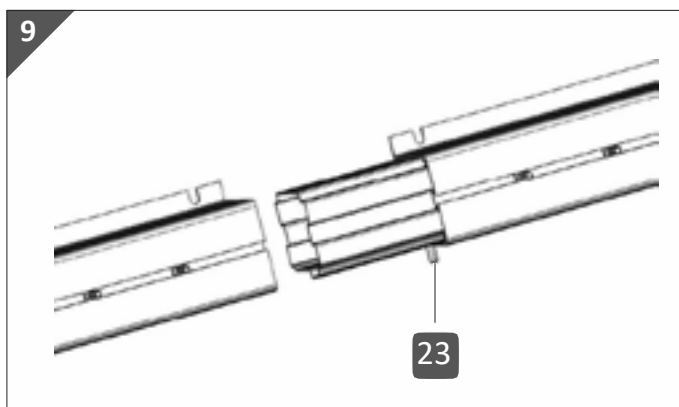
2. Posizionare un elemento di collegamento per longheroni (**9**). Assicurarsi che il raccordo del longherone sia allineato in modo tale da poter essere inserito nei longheroni. Ciò è possibile solo in una posizione.



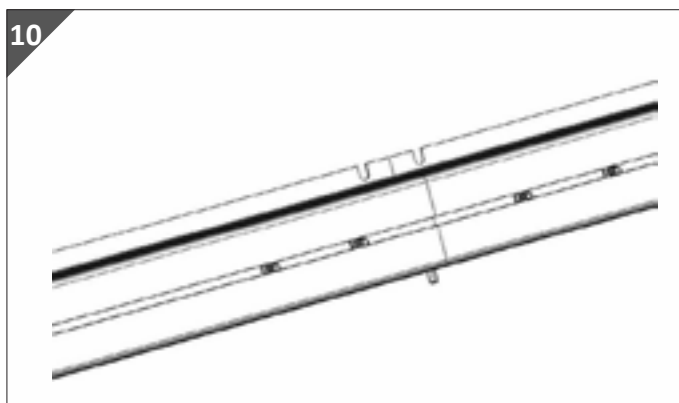
3. Inserire un longherone e il raccordo del longherone. Assicurarsi di inserire il connettore del longherone per metà nel longherone.



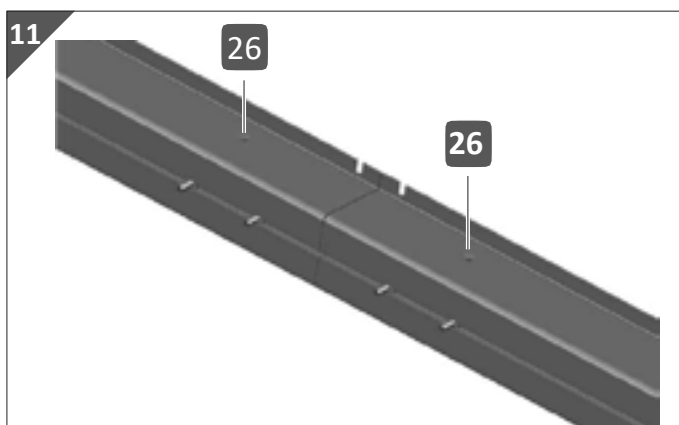
4. Inserire due viti M6×12 mm (**23**) wcome illustrato nei canali delle viti superiori di entrambi i longheroni.



- Inserire una vite M6×12 mm (**23**) come illustrato nel canale della vite rivolto verso di voi del longherone destro, visto da voi.

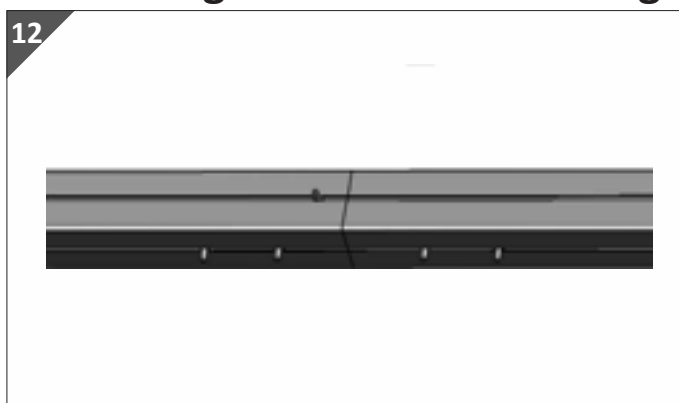


- Spingere entrambi i longheroni l'uno contro l'altro fino a quando non sono perfettamente allineati.

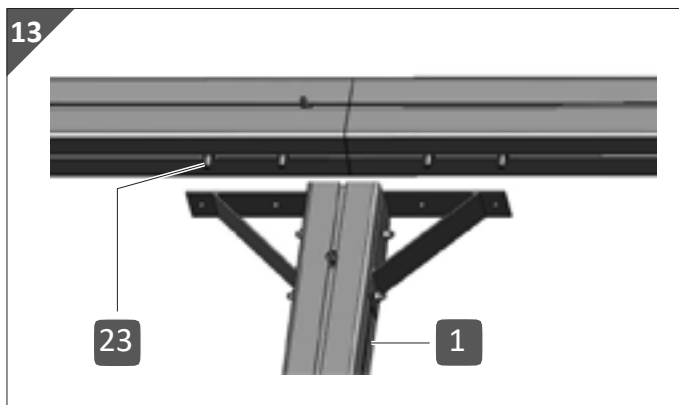


- Avvitare i due longheroni e il raccordo del longherone con una vite autofilettante da 4,8×13 mm (**26**) per longherone, in modo che non possano più essere separati.
- Ripetere i passaggi sopra indicati con i due longheroni rimanenti e il raccordo per longheroni rimanente.

### 3 Collegare i montanti e i longheroni ai lati lunghi



- Prendete due dei longheroni collegati nel passaggio precedente.
- Ruotare i longheroni in modo che le quattro viti M6×12 mm inserite in precedenza siano parallele al pavimento e rivolte verso di voi.



Per prima cosa, il montante centrale viene avvitato ai longheroni.

3. Posizionare un montante dotato di angolari **(1)** come illustrato davanti alla giuntura dei due longheroni collegati tra loro. Posizionare il montante in modo che le staffe premontate si trovino a una piccola distanza dalle viti **(23)**.



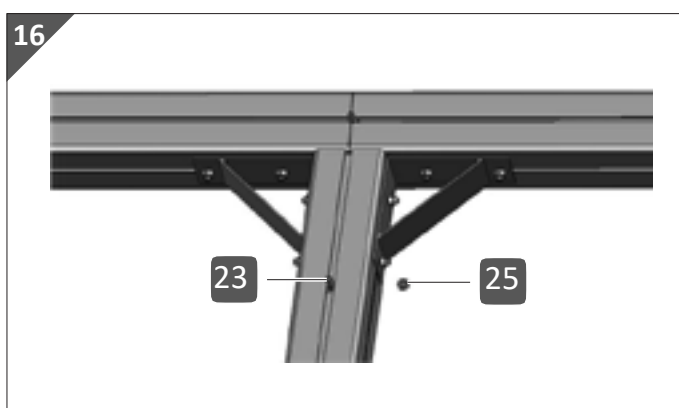
4. Allineare le viti M6×12 mm in modo che siano perfettamente in linea con i fori passanti delle staffe.

5. Inserire le staffe sulle viti M6×12 mm come illustrato.

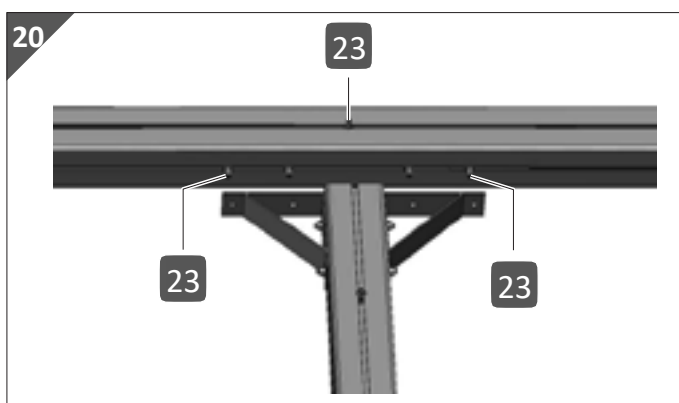
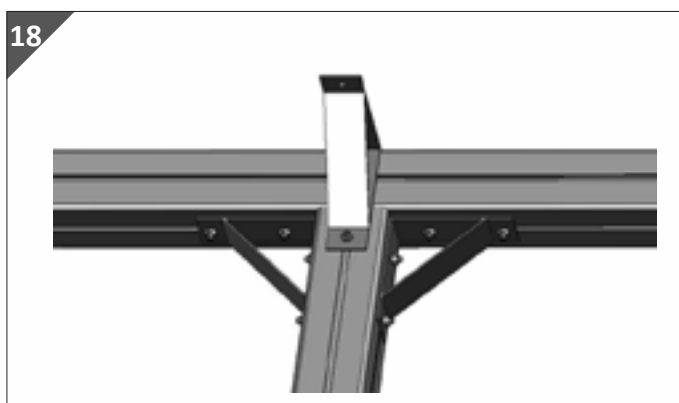
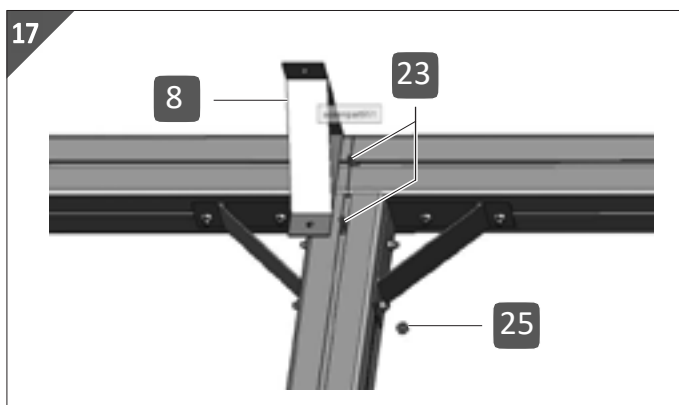


6. Allineare il montante in modo che la giuntura dei due longheroni sia perfettamente in linea con il centro del canale della vite.

7. Fissare le staffe avvitando le viti M6×12 mm con i dadi M6 **(25)**.



8. Allentare il dado M 6 **(25)** con cui in precedenza è stata fissata la vite M6×12 mm **(23)** alla parte anteriore del montante.



9. Posizionare la vite M6×12 mm precedentemente inserita in uno dei longheroni **(23)** esattamente al centro della giuntura.
10. Posizionare la vite M6×12 mm **(23)** inserita nel montante in modo tale da poter applicare e avvitare una staffa **(8)**.
11. Posizionare la staffa sulle due viti.
12. Assicurarsi che la parte superiore della staffa sia a filo con la parte superiore dei longheroni.
13. Fissare la staffa avvitandociascuna delle due viti M6×12 mm con un dado M6 **(25)**.

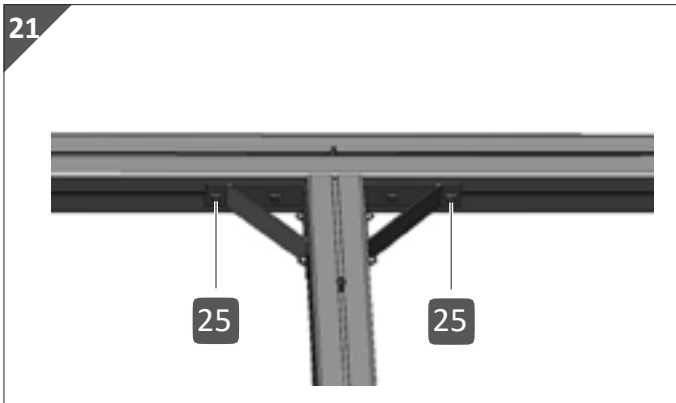
Successivamente, montare due dei montanti preassemblati al punto 1 alle due estremità esterne dei longheroni collegati. I montanti vengono montati esattamente all'altezza della seconda punzonatura nelle sporgenze dei longheroni.



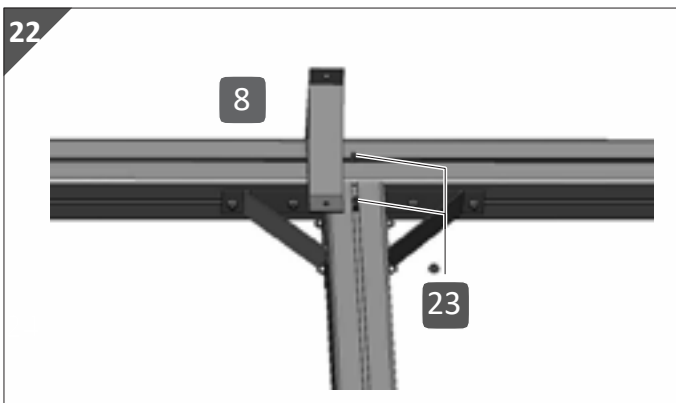
La seconda punzonatura si trova a 640 mm dall'estremità dei longheroni.

14. Inserire una singola vite M6×12 mm **(23)** nel canale della vite rivolto verso l'alto. Posizionare la vite in modo che si trovi alla stessa altezza del secondo foro.
15. Inserire altre quattro viti M6×12 mm nel canale della vite rivolto verso di voi, come illustrato.
16. Posizionare uno dei montanti dotati di angolari davanti al rispettivo longherone. Posizionare il montante in modo che il centro del canale della vite del montante sia allineato con la singola vite rivolta verso l'alto.

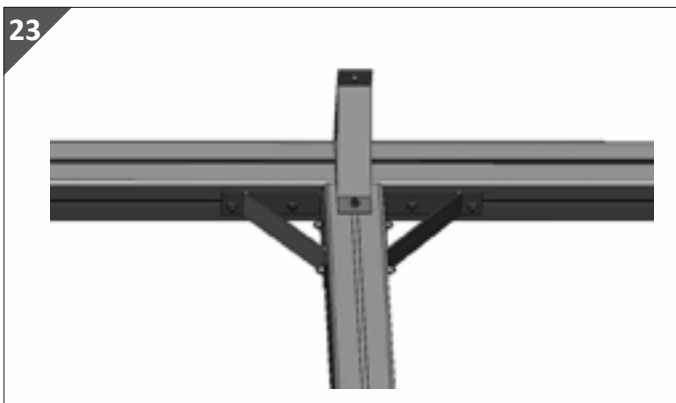
17. Posizionare le quattro viti M6×12 mm nei canali delle viti rivolti verso di voi in modo che siano allineati con i fori passanti delle staffe.
18. Posizionare le staffe sulle quattro viti. Verificare che il centro del canale della vite sia esattamente a 640 mm dall'estremità esterna del longherone. Se necessario, riposizionare il montante.
19. Collegare le staffe e il longherone utilizzando dadi M6 (**25**).



20. Fissare una staffa (**8**) alla parte anteriore del montante. A tal fine, posizionare la staffa sulle due viti M6×12 mm (**23**) che avete precedentemente inserito nei canali delle viti del montante e della traversa longitudinale sovrastante.



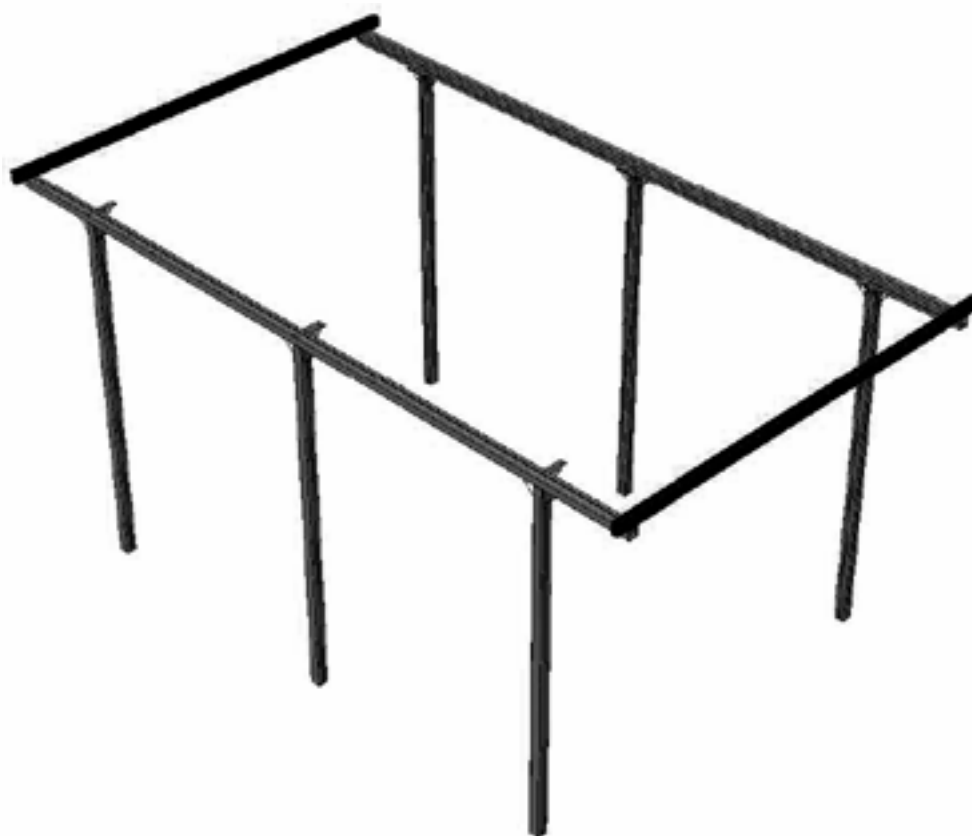
21. Fissare un altro montante e un'altra staffa all'altra estremità delle due travi longitudinali collegate tra loro.



22. Ripetere i passaggi descritti nelle figure da 19 a 23 con le altre due travi longitudinali collegate tra loro e i restanti tre montanti dotati di angolari.

## 4 Sollevare i lati lunghi e avvitarli alle traverse esterne

24


**ATTENZIONE!**

### Pericolo di lesioni!

Le persone possono essere colpite dai componenti che cadono, con conseguenti lesioni.

- Eseguire il montaggio con almeno tre persone adulte.

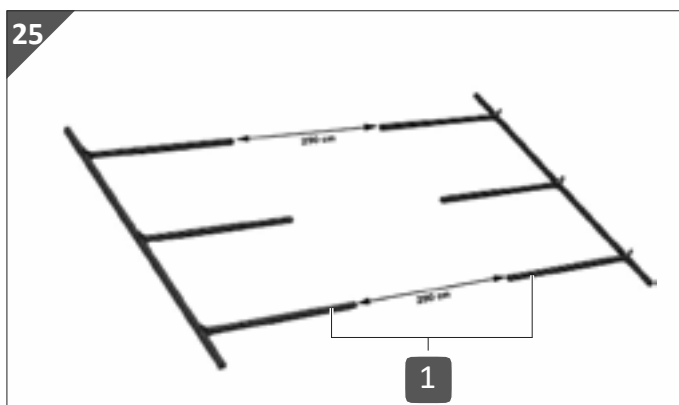
**NOTA!**

### Pericolo di danni!

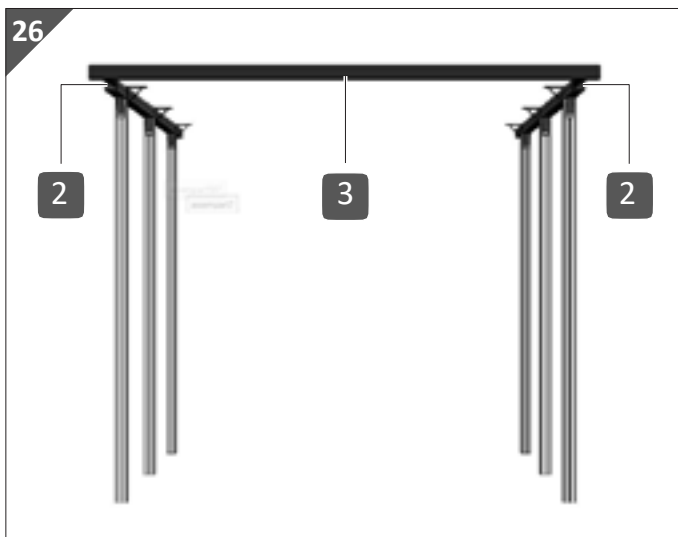
Gli oggetti circostanti possono essere colpiti dai componenti che cadono.

- Eseguire il montaggio con almeno tre persone adulte.
- Durante il montaggio, mantenere una distanza di sicurezza dagli oggetti circostanti.

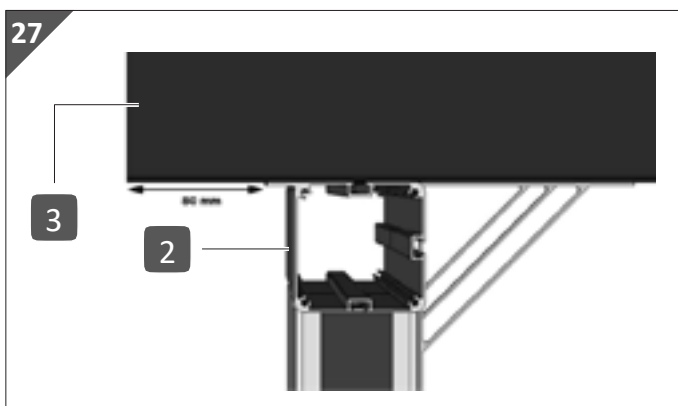
25



1. Posizionare i due lati lunghi preparati sul pavimento come illustrato. Assicurarsi che la distanza tra i montanti **(1)** 290 cm.



2. Fate sollevare i due lati lunghi da una persona ciascuno
3. Prendere una delle due traverse esterne **(3)**.
4. Posizionare la traversa esterna nella parte anteriore dei lati longitudinali sui longheroni **(2)**. Posizionare la traversa esterna in modo che poggi sulla punzonatura più anteriore delle traverse longitudinali. Assicurarsi che il lato liscio della traversa esterna sia a filo con la traversa longitudinale.



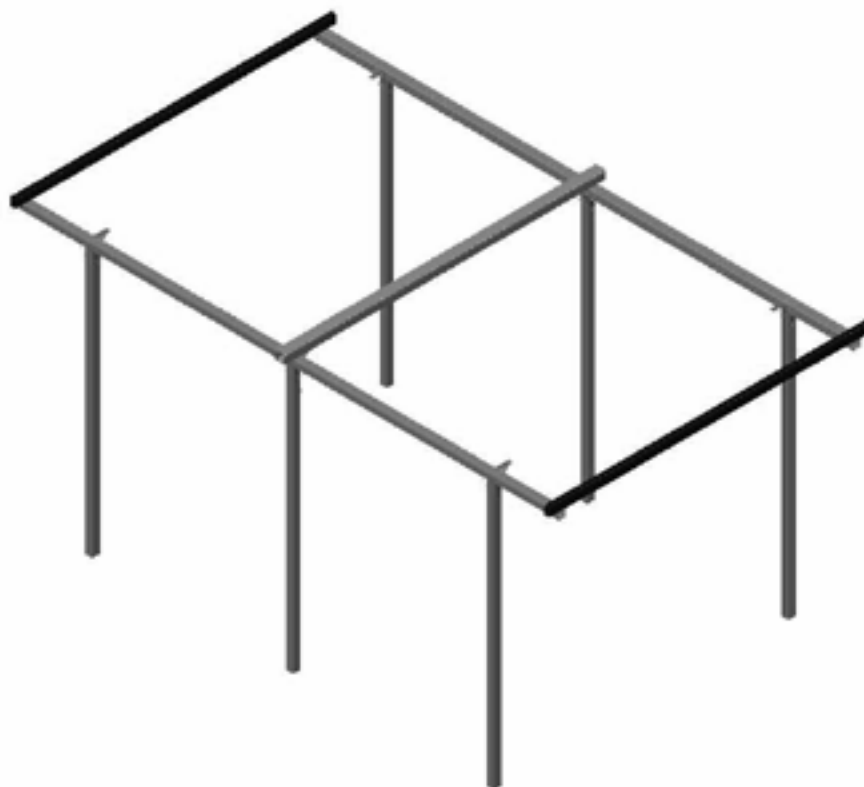
5. Allineare la traversa esterna **(3)** in modo che su un lato sporga esattamente di 80 mm dal bordo sporgente della traversa longitudinale **(2)**.
6. Avvitare la traversa esterna alla punzonatura con la traversa longitudinale. A tal fine utilizzare una vite M6×12 mm **(23)** e un dado M6 **(25)**.
7. Ripetere i passaggi 5 e 6 sull'altro lato longitudinale.
8. Ripetere i passaggi da 3 a 6 con la seconda traversa esterna, montandola nella parte posteriore dei lati longitudinali.



Una volta montate le traverse esterne, il carport è autonomo e non deve più essere sostenuto.

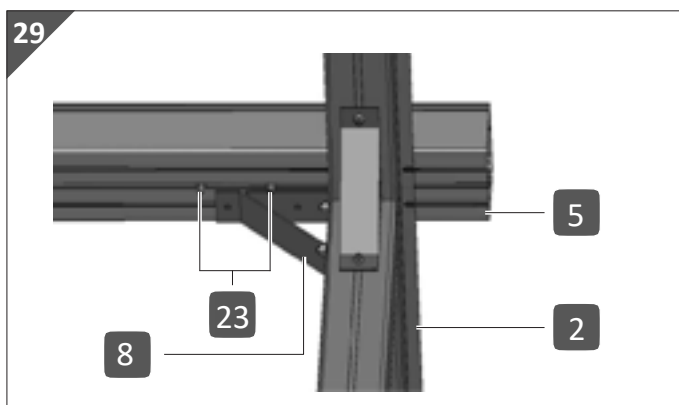
## 5 Montare la trave di collegamento centrale

28

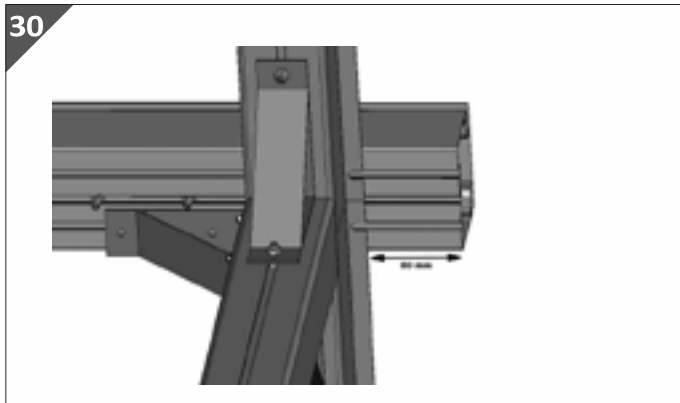


Il montaggio della trave di collegamento è più semplice se viene eseguito parallelamente su entrambi i lati. Chiedere aiuto a una seconda persona.

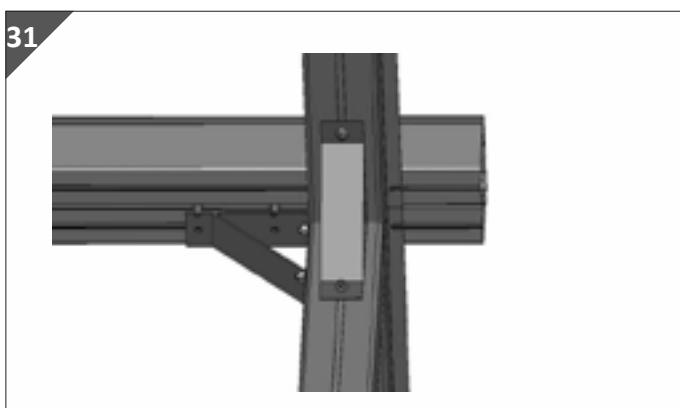
29



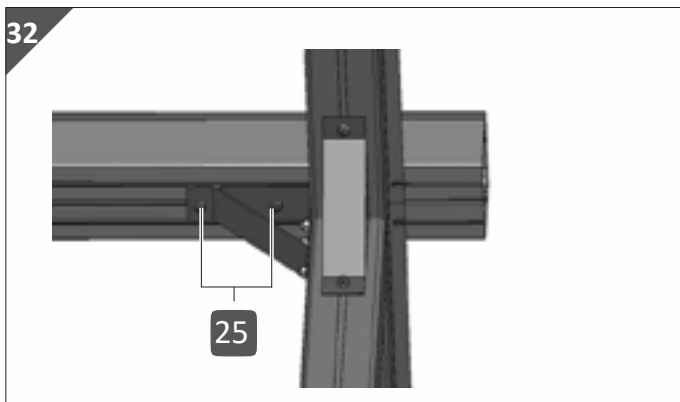
1. Inserire due viti M6×12 mm **(23)** inciascuna delle due estremità della trave di collegamento **(5)** nel canale centrale.
2. Inserire le viti nel canale in modo che quella interna sia distante circa 260 mm dall'estremità esterna della trave di collegamento.
3. Posizionare la trave di collegamento al centro dei lati lunghi sulle travi longitudinali collegate tra loro **(2)**.
4. Posizionare il supporto di accoppiamento come illustrato. Assicurarsi che il canale di avvvitamento centrale della trave di collegamento si trovi appena accanto alle staffe montate sui montanti centrali **(8)**.



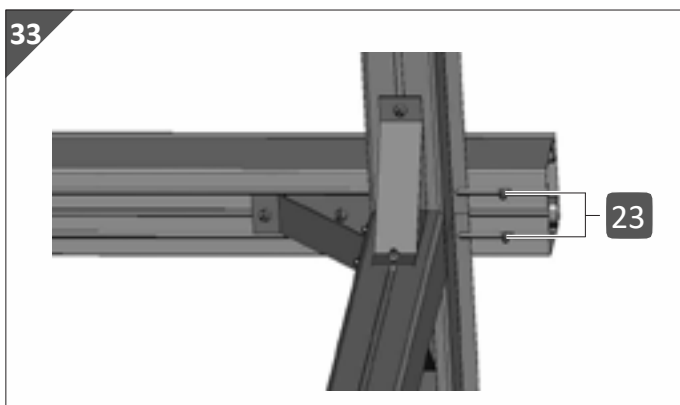
5. Allineare il supporto di accoppiamento in modo che sporga esattamente di 80 mm su entrambi i lati oltre le sporgenze dei longheroni.



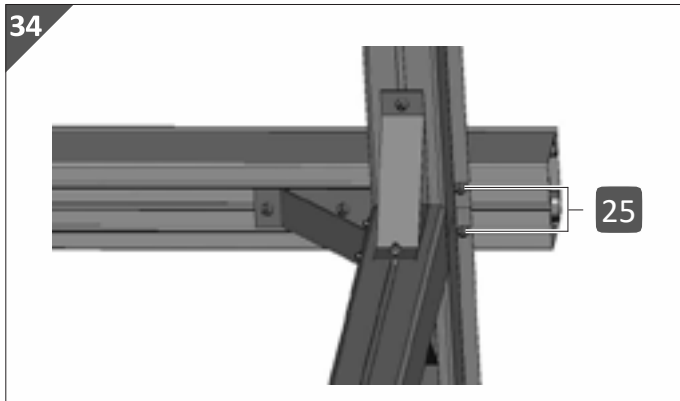
6. Spostare le viti M6×12 mm precedentemente inserite in modo che siano perfettamente allineate con i fori passanti delle staffe fissate ai montanti.



7. Posizionare con cautela la trave di collegamento sulle staffe angolari. Assicurarsi che le viti M6×12 mm siano inserite nei fori passanti.
8. Verificare nuovamente che la trave di collegamento sporga esattamente di 80 mm su entrambi i lati. Se necessario, allineare la trave di collegamento.
9. Avvitare il supporto di collegamento alle staffe. A tal fine, utilizzare un dado M6 (**25**) per ogni vite M6×12 mm.

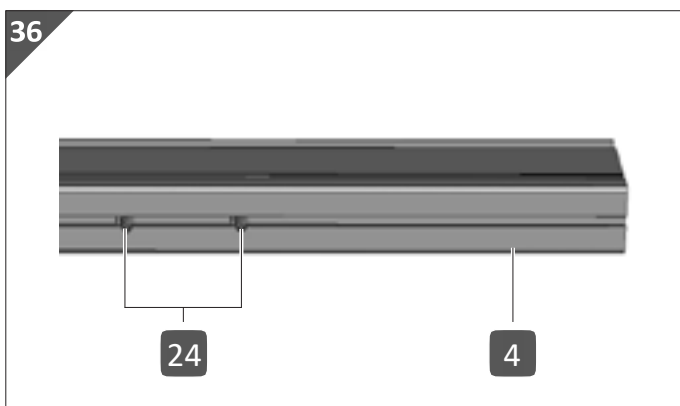
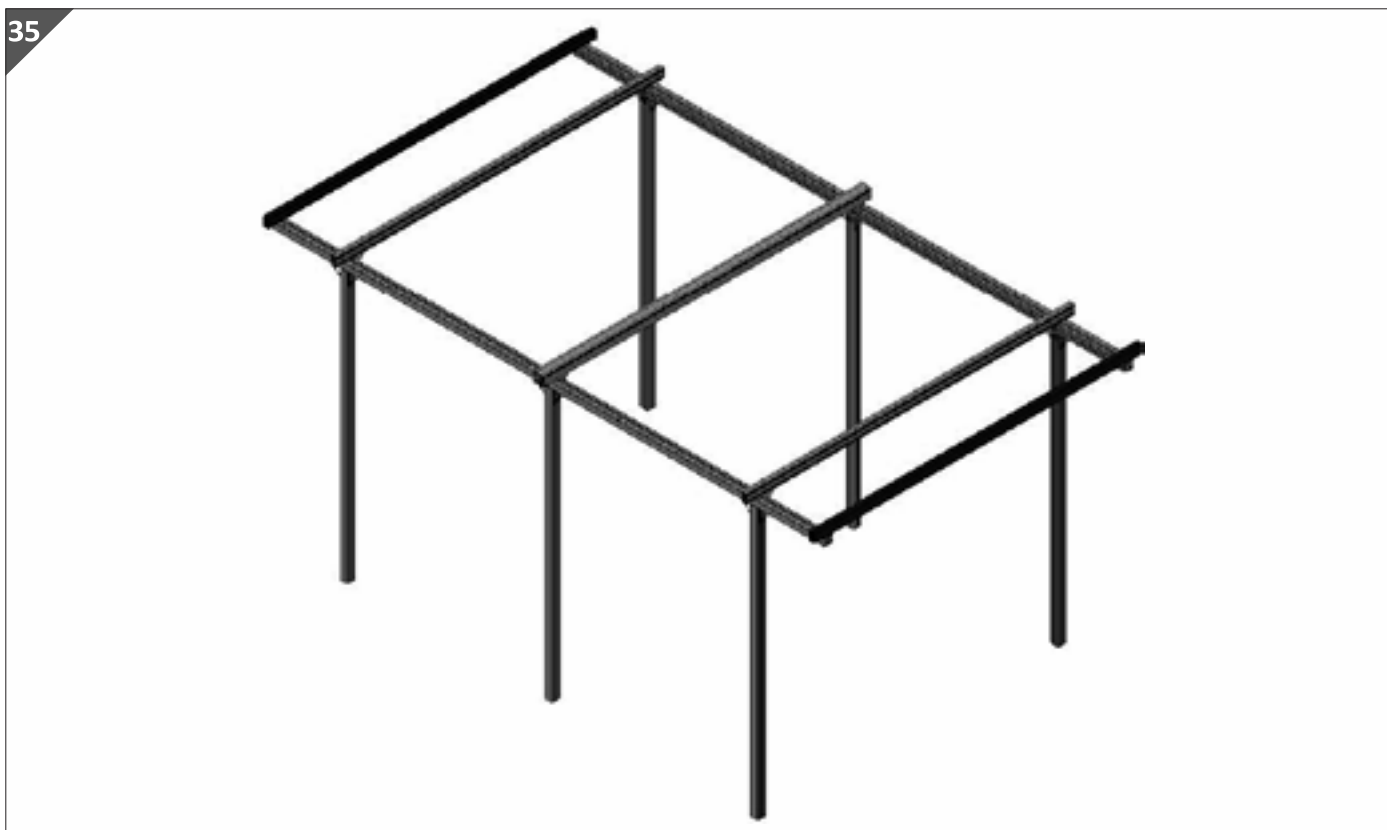


10. Inserire su entrambi i lati del supporto di accoppiamento una vite M6×12 mm (**23**) nei due canali esterni.

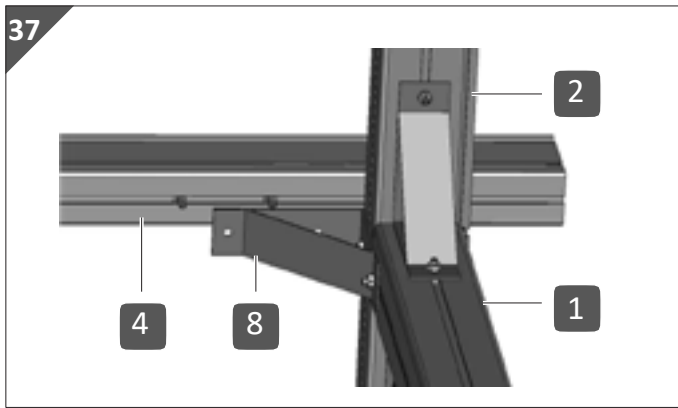


11. Inserire le viti M6×12 fino all'arresto nelle punzonature nelle sporgenze dei longheroni.
12. Avvitare il supporto di accoppiamento ai longheroni. A tal fine, utilizzare un dado M6 (**25**) per ogni vite M6×12.

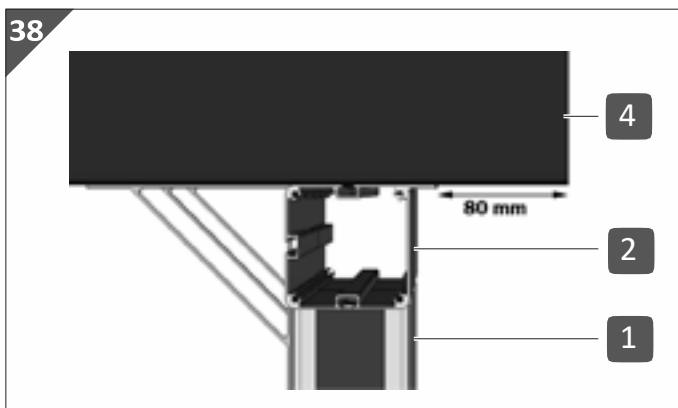
## 6 Montare le traverse interne nella zona dei montanti esterni



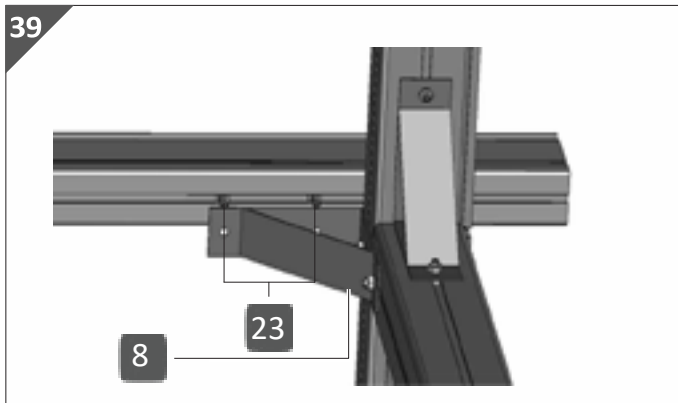
1. Prendere una delle traverse interne (**4**).
2. Inserire due viti M6×12 mm (**23**) nel canale della traversa.
3. Inserire le viti nel canale fino a quando la vite interna delle due si trova a circa 260 mm dall'estremità esterna della traversa interna.



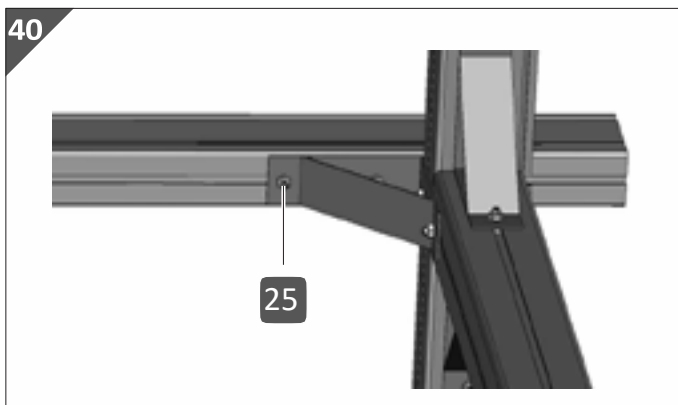
4. Posizionare la traversa interna (4) nella zona della coppia di montanti anteriori (1) sulle traverse longitudinali (2) dei lati longitudinali.
5. Posizionare la traversa interna come illustrato. Assicurarsi che il canale di avvitamento della traversa interna si trovi appena accanto alle staffe montate sui montanti anteriori (8).



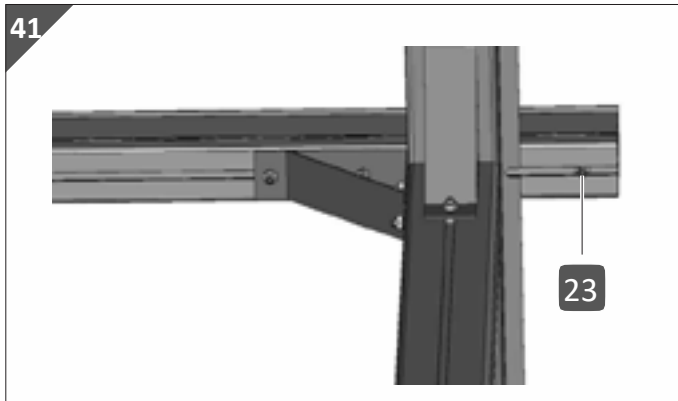
6. Allineare la traversa interna in modo che sporga esattamente di 80 mm su entrambi i lati oltre le sporgenze delle travi longitudinali.



7. Spostare le viti M6×12 mm (23) precedentemente inserite in modo che siano perfettamente allineate con i fori passanti delle staffe (8) fissate ai montanti.

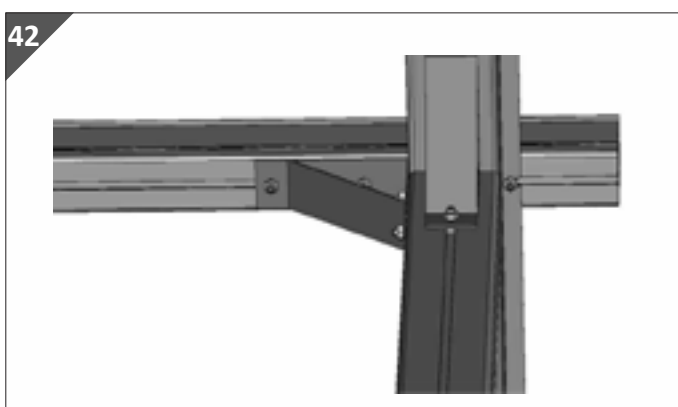


8. Posizionare con cautela la traversa interna sulle staffe angolari. Assicurarsi che le viti M6×12 mm siano inserite nei fori passanti delle staffe angolari.
9. Verificare nuovamente che la traversa interna sporga esattamente di 80 mm su entrambi i lati. Allineare la traversa interna se necessario.
10. Avvitare la traversa interna alle staffe angolari. A tal fine utilizzare un dado M6 (25) per ogni vite M6×12 mm.



11. Inserire una vite M6×12 mm **(23)** nel canale della traversa interna. Seguire le indicazioni illustrate.

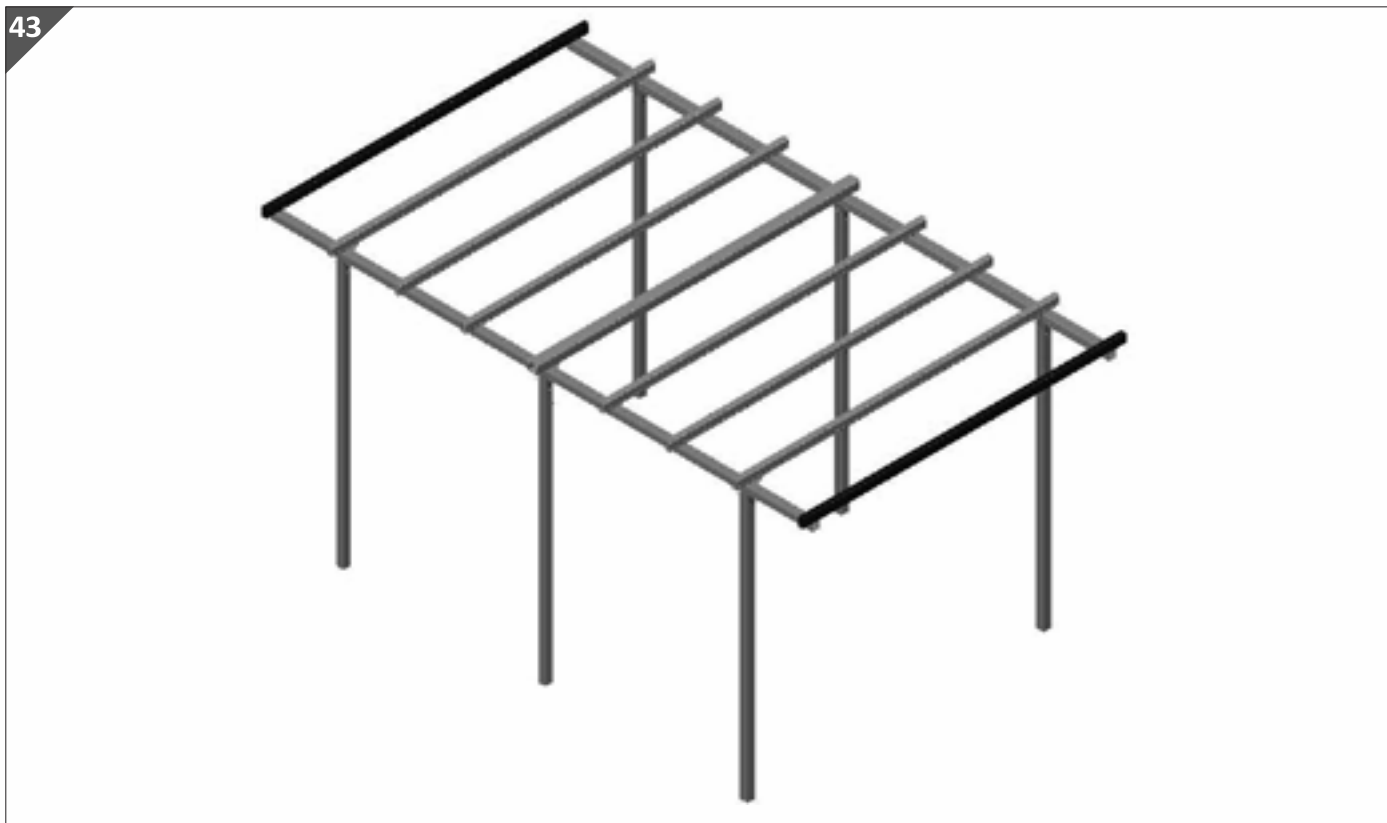
12. Inserire le viti M6×12 mm nelle aperture praticate nelle sporgenze dei longheroni, come illustrato.



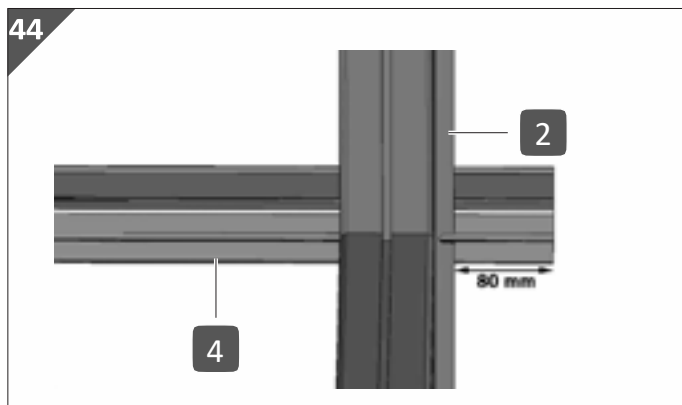
13. Avvitare la traversa interna e le traverse longitudinali. A tal fine, utilizzare un dado M6 per ogni vite M6×12 mm **(25)**.

14. Ripetere i passaggi sopra indicati con un'altra traversa interna, montandola nella zona della coppia di montanti posteriori.

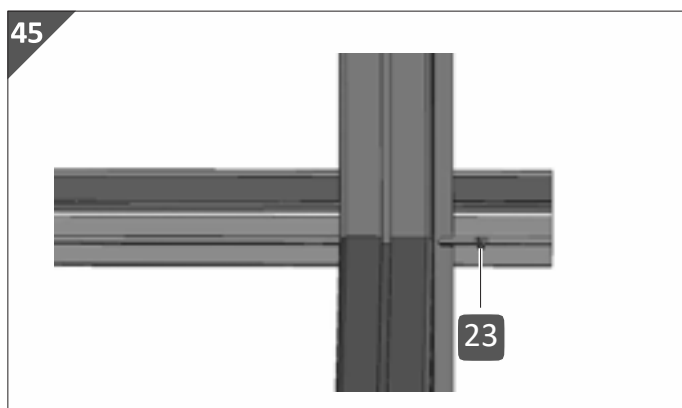
## 7 Montare le traverse interne rimanenti



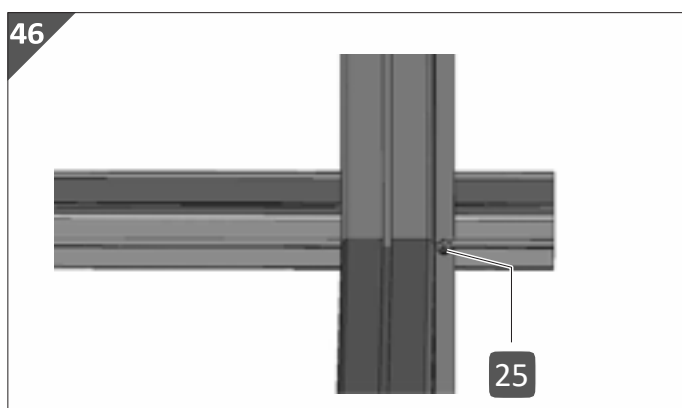
In questa sezione, le restanti quattro traverse interne vengono montate nei punti indicati dai fori nelle sporgenze dei longheroni.



1. Metti una delle quattro traverse interne rimaste (4) in una delle posizioni previste.
2. Allineare la traversa interna in modo che sporga esattamente di 80 mm su entrambi i lati dai longheroni (2).

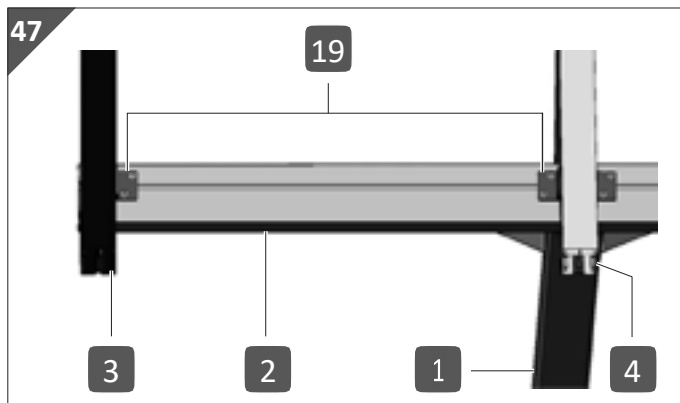


3. Inserire una vite M6×12 mm (23) nel canale della traversa interna. Seguire le indicazioni illustrate.
4. Inserire le viti M6×12 mm fino all'arresto nelle aperture praticate nella sporgenza dei longheroni.

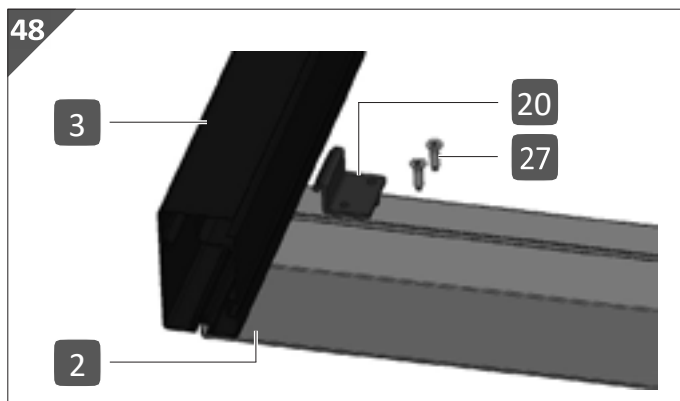


5. Avvitare la traversa interna e le traverse longitudinali. Utilizzare qui una vite M6 per un dado (25) per ogni vite M6×12 mm
6. Ripetere i passaggi sopra indicati con le restanti tre traverse interne, montandole nelle posizioni previste.

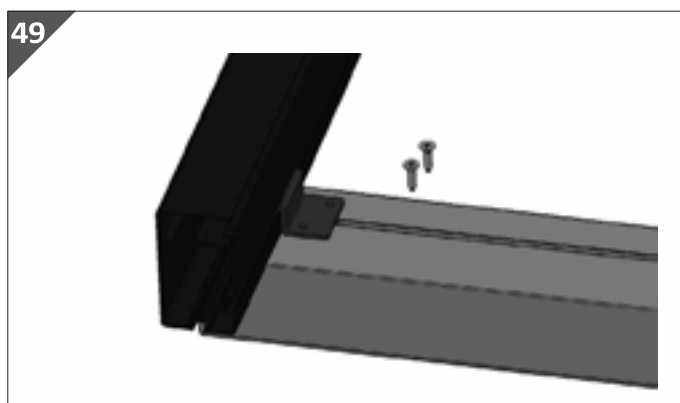
## 8 Fissare i ganci anti-tempesta per fissare le traverse



In questa sezione, le traverse esterne e interne vengono ulteriormente fissate con ganci anti-tempesta. In questo modo, le traverse esterne **(5)** vengono fissate da un lato con ganci anti-tempesta **(19)**, mentre le traverse interne **(4)** vengono fissate su due lati con ganci anti-tempesta.

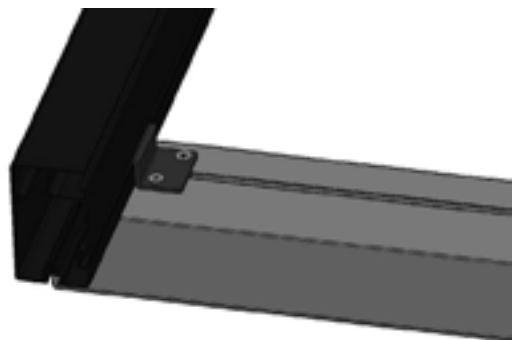


1. Posizionare nella zona di una delle traverse esterne **(3)** un gancio anti-tempesta **(19)** nel canale di avvitamento superiore di uno dei longheroni **(2)**.



2. Spingere il gancio anti-tempesta fino a battuta sulla traversa esterna. Assicurarsi che il gancio antivento sia allineato con la traversa esterna.

50

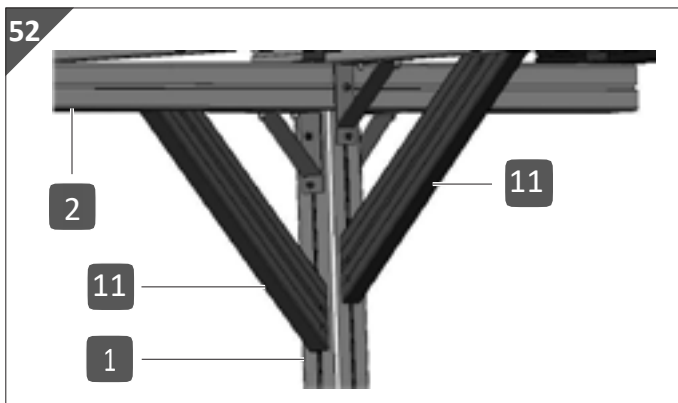


3. Avvitare il gancio di fissaggio al longherone. A tal fine utilizzare due viti autofilettanti per lamiera da 4,8×13 mm **(26)**. Avvitare le viti con un avvitatore a batteria **(30)**.
4. Fissare un altro gancio anti-tempesta come descritto all'altra estremità della traversa esterna.
5. Fissare due ganci anti-tempesta come descritto nella zona della seconda traversa esterna.
6. Fissare quattro ganci anti-tempesta attorno alle traverse interne come descritto sopra, avvitando i ganci anti-tempesta su entrambi i lati delle traverse interne con le traverse longitudinali.

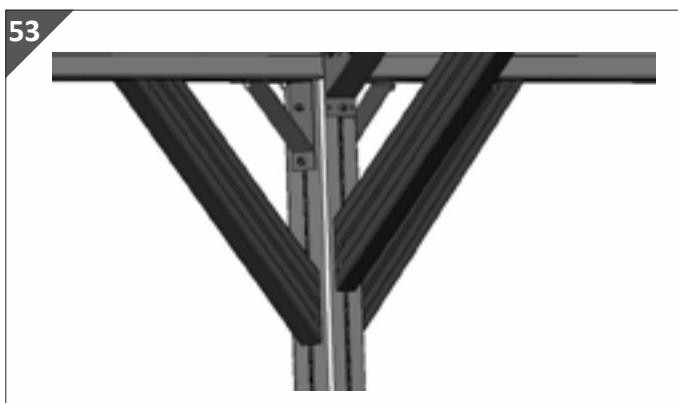
## 9 Fissare le fasce frontali ai montanti

51

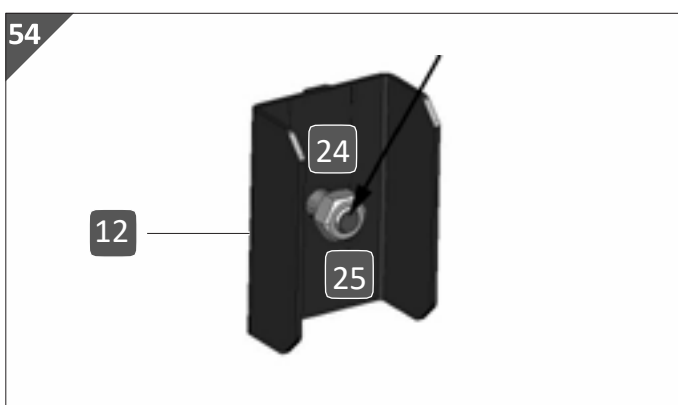




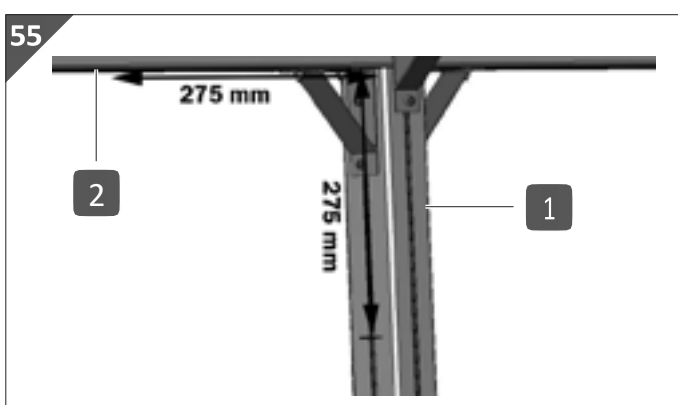
Due fasce sono attaccate a ciascuno dei montanti esterni.

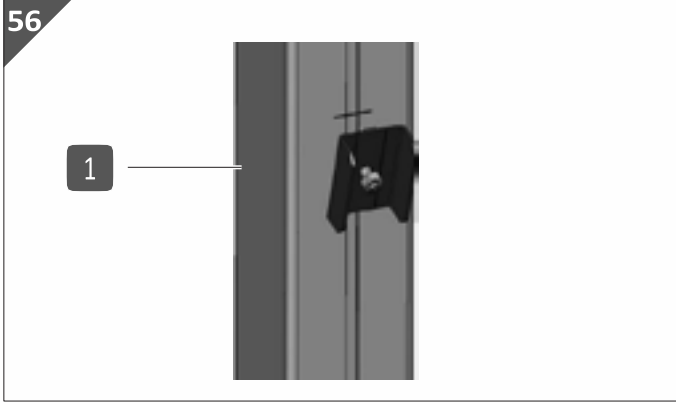


Tre fasce sono montate sui due montanti centrali.



1. Prendere un supporto per fascia (**12**).
2. Inserire una vite romboidale M6×12 mm (**24**) attraverso il foro passante del supporto della fascia.
3. Inserire un dado M6 (**25**) sulla vite romboidale.
4. Avvitare leggermente il dado M6.
5. Ripetere i passaggi sopra indicati con i restanti supporti dell'archetto.
6. Passare a uno dei montanti (**1**).
7. Misurate una distanza di 275 mm sul montante come mostrato. A tal fine, utilizzare un metro a nastro (**31**). Come punto di partenza, prendete il punto di transizione tra il montante e il longherone sovrastante.
8. Tracciare un segno nel punto misurato.
9. Misurate la parte inferiore della trave longitudinale (**2**) e traccia un segno. Seguite anche in questo caso l'illustrazione.

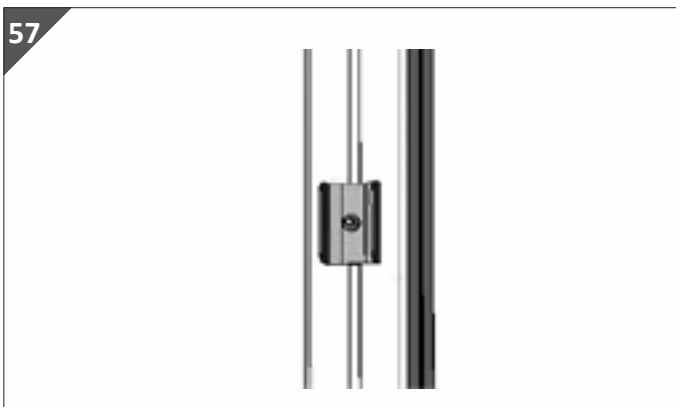




10. Prendere uno dei supporti per la fascia.

11. Ruotare la vite a rombo M6×12 mm precedentemente inserita in modo che il lato più lungo della testa della vite sia parallelo al lato lungo del supporto per fascia.

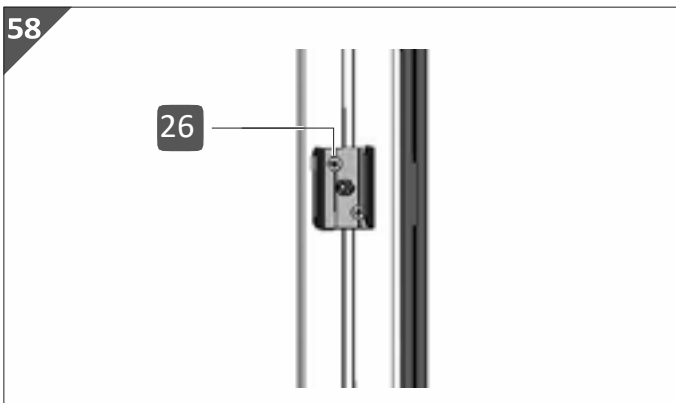
12. Posizionare il supporto dell'archetto sul montante **(1)**, inserendo la vite a rombo nel canale della vite del montante.



13. Posizionare il supporto per fascia in modo che il bordo superiore del supporto sia a filo con il segno.

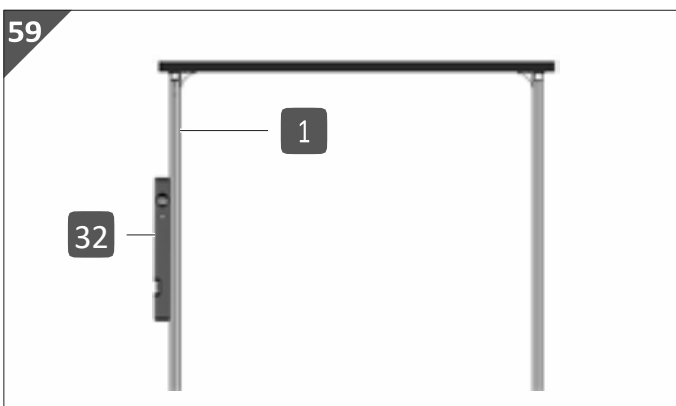
14. Serrare leggermente il dado M6. Assicurarsi che la vite a rombo M6×12 mm ruoti fino a incastrarsi nel canale della vite.

15. Serrare completamente il dado M6 per fissare il supporto dell'archetto al montante.

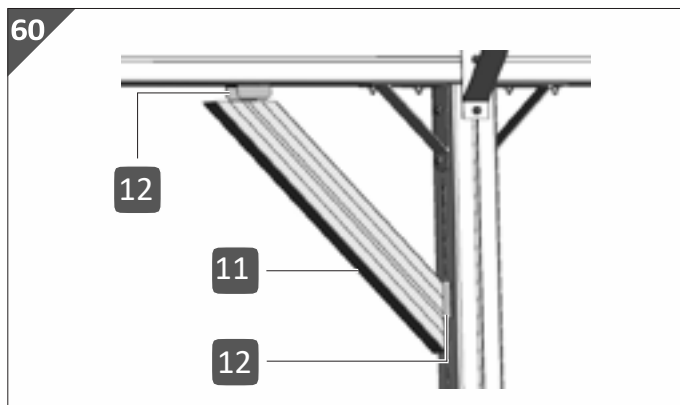


16. Avvitare il supporto per fascia alla testa utilizzando due viti autofilettanti da 4,8×13 mm **(26)** al montante. Assicurarsi di avvitare le viti per lamiera in modo sfalsato in diagonale nelle scanalature a V previste a tale scopo nel supporto dell'archetto.

17. Fissare un altro supporto per la fascia elastica nella zona contrassegnata sul lato inferiore del longherone. Procedere come descritto sopra.

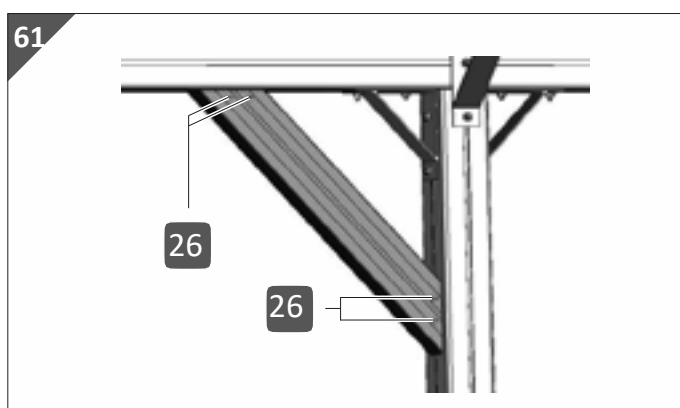


18. Allineare il montante **(1)** perfettamente in verticale. Utilizzare una livella a bolla **(32)**.



19. Fissare una fascia (**11**) agganciandola al supporto della fascia (**12**) sul montante e al supporto della fascia sul lato inferiore della traversa longitudinale.

20. Allineare la fascia. Assicurarsi che l'angolo sia a filo con il montante e il longherone.



21. Avvitare la fascia come illustrato con i supporti. A tal fine, utilizzare due viti autofilettanti da 4,8×13 mm per ogni estremità della fascia su ciascun lato (**26**).

Assicurarsi di posizionare le viti in modo che si avvittino ai supporti della fascia.



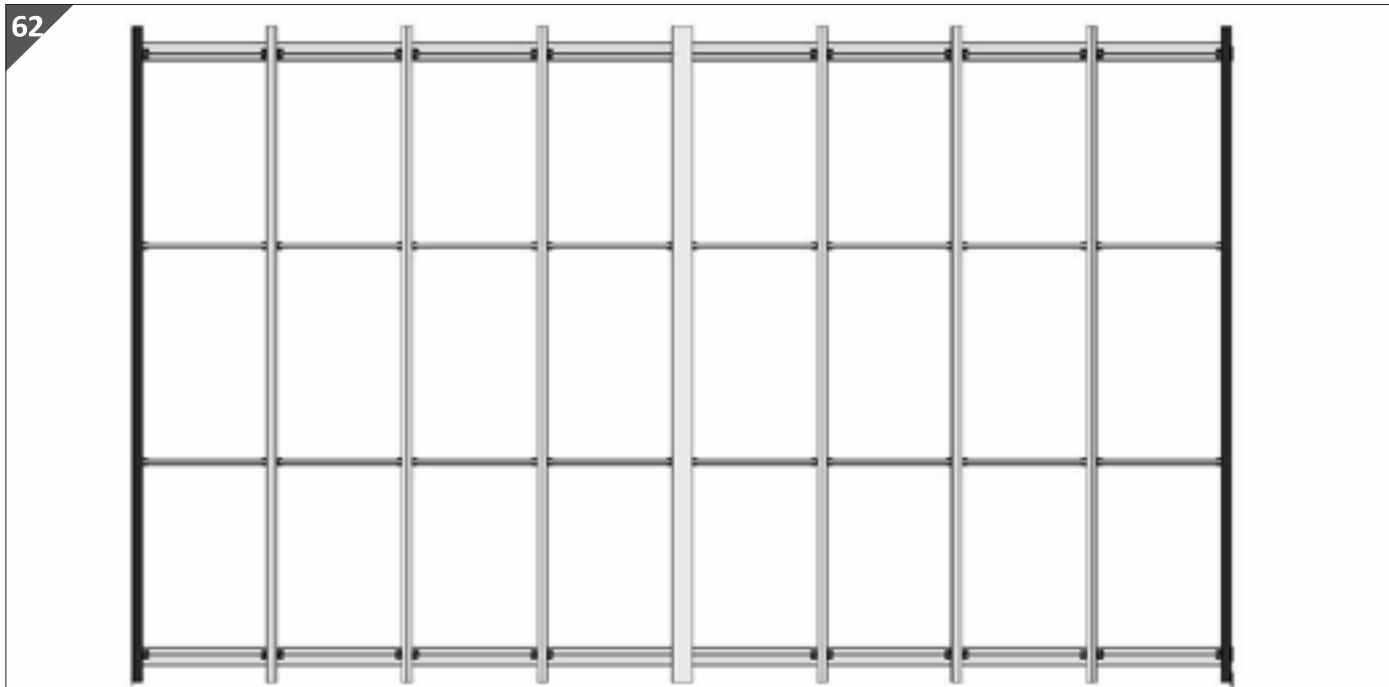
Prima di avvitare, assicurarsi che il montante sia perfettamente allineato in verticale.

22. Montare le restanti fasce sul prodotto, montando due fasce sfalsate di 90° su ciascuno dei quattro montanti esterni, mentre sui due montanti centrali montare un totale di tre fasce per montante (vedi fig. 51).



Tenere presente che le fasce di testa rivolte verso l'interno sui montanti centrali vengono montate sulla trave di collegamento.

## 10 Fissare le travi alle traverse

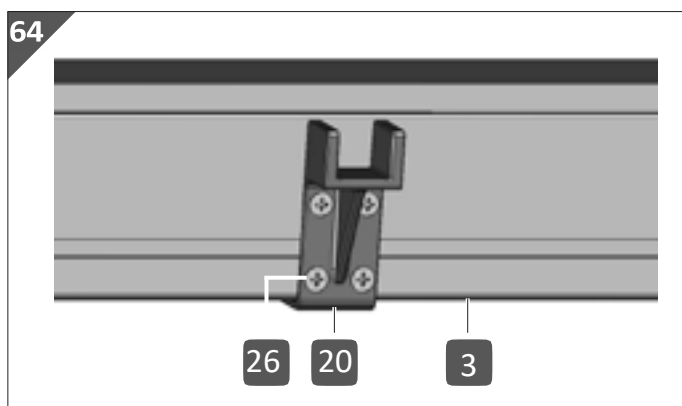


In questa sezione vengono montate le travi, che corrono trasversalmente rispetto alle lastre a doppia anima della superficie del tetto che verranno montate in seguito. Le travi hanno lo scopo di impedire che le lastre a doppia anima si pieghino sotto il peso di grandi quantità di neve.



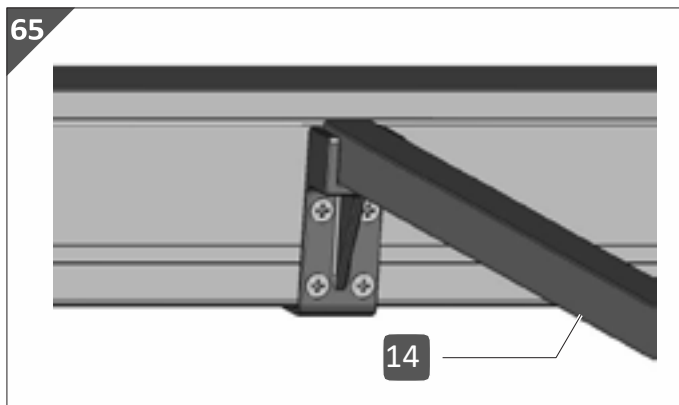
Le travi di plastica che sostengono i travetti sono montate a 990 mm di distanza dalle estremità esterne di ciascuna traversa esterna o interna o della trave di accoppiamento.

1. **Posizionare** un metro a nastro (**31**) sul lato rivolto verso l'interno di una delle travi trasversali esterne (3). A tal fine, salire su una scala (**33**).
2. Fai un segno esattamente nel punto che si trova a 990 mm dall'estremità esterna della traversa esterna.
3. Agganciare una barra di plastica (**20**) nel canale della vite del supporto esterno. Assicurarsi che il supporto in plastica sia allineato con il lato del segno rivolto verso il centro del carport.
4. Avvitare il supporto in plastica con quattro viti autofilettanti da 4,8×13 mm (**26**).
5. Fissi i restanti supporti in plastica alle traverse esterne e interne e alla trave di accoppiamento come descritto sopra.





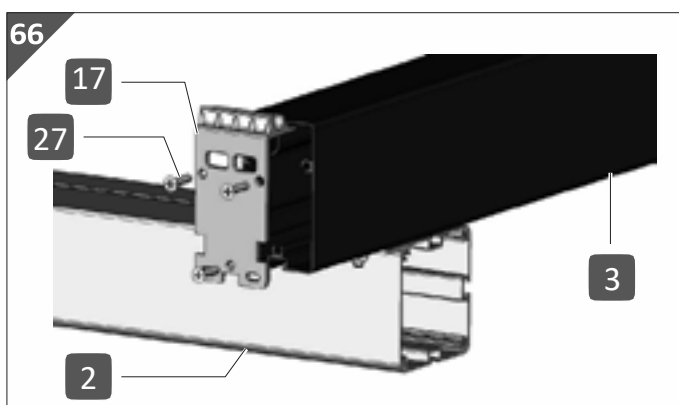
Si noti che le traverse esterne devono essere dotate di supporti in plastica solo sul lato rivolto verso l'interno, mentre le traverse interne e la traversa di collegamento devono essere dotate di supporti in plastica su entrambi i lati.



6. Inserire i profili quadrati (14) nei supporti in plastica.

## 11 Applicare i cappucci di copertura a un'estremità dei supporti

In questa sezione, le traverse esterne e interne e la traversa di collegamento vengono dotate di cappucci di copertura corrispondenti su ciascuna estremità.

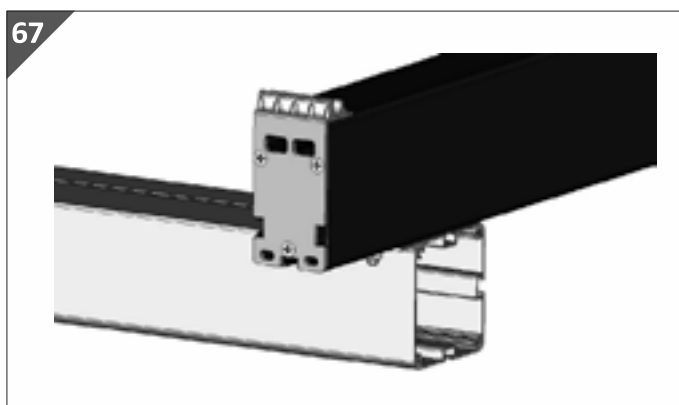


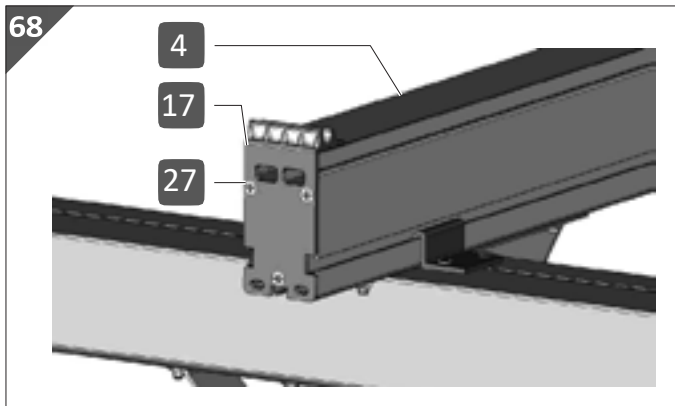
1. Posizionare un coperchio della traversa (17) su un'estremità della traversa esterna (3).



Si noti che in questa fase solo un'estremità delle traverse esterne e interne e della traversa di collegamento viene dotata di cappucci di copertura. Le altre estremità vengono dotate di cappucci di copertura solo dopo l'inserimento dei pannelli alveolari.

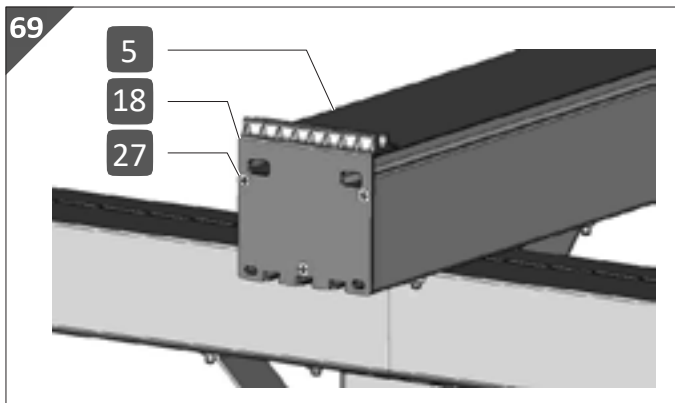
2. Avvitare il cappuccio di copertura della traversa e la traversa esterna utilizzando tre viti per lamiera da 4,2x22 mm (27). A tal fine utilizzare un cacciavite a croce (28).
3. Montare un altro cappuccio di copertura della traversa su un'estremità della seconda traversa esterna. Assicurarsi di montare entrambi i cappucci di copertura sullo stesso lato del prodotto.





4. Posizionare un cappuccio di copertura della traversa (**17**) su ciascuna estremità di ciascuna traversa interna (**4**). Assicurarsi di montare tutti i cappucci di copertura sullo stesso lato del prodotto.

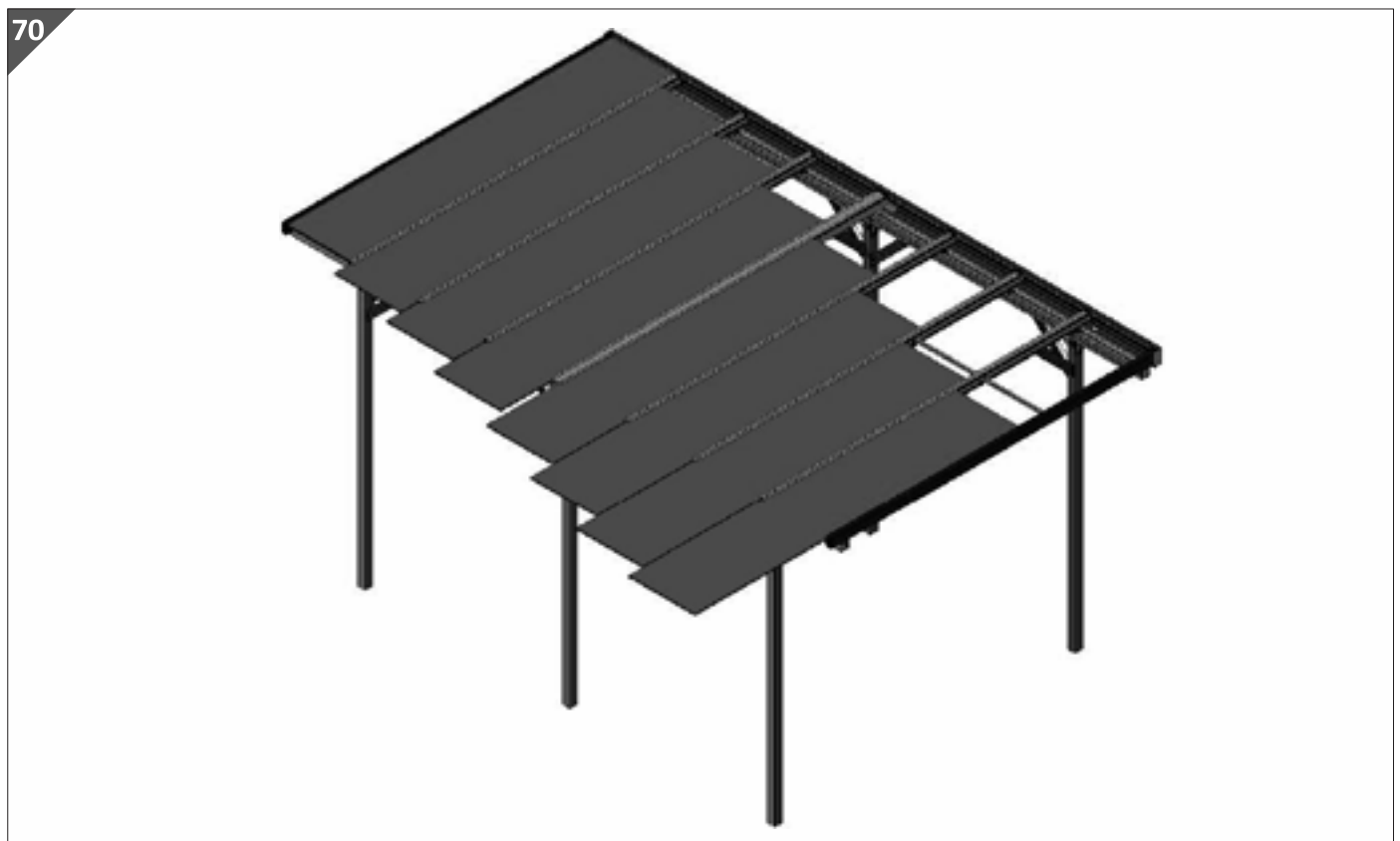
5. Avvitare i cappucci di copertura della traversa e le traverse interne utilizzando tre viti per lamiera da 4,2×22 mm ciascuna (**27**).



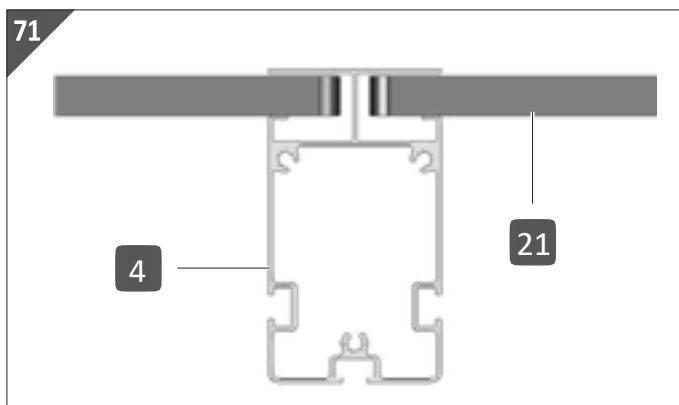
6. Posizionare un cappuccio di copertura della traversa di accoppiamento (**18**) su un'estremità del supporto di accoppiamento.

7. Avvitare il cappuccio di copertura del supporto di accoppiamento e il supporto di accoppiamento utilizzando tre viti per lamiera da 4,2×22 mm (**27**).

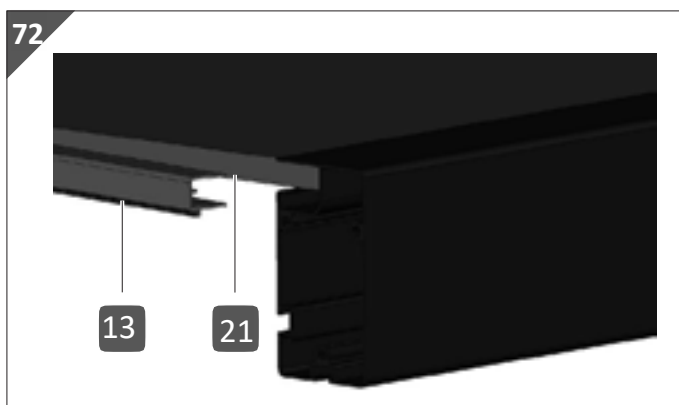
## 12 Inserimento delle lastre alveolari



In questa fase, le lastre alveolari vengono inserite nelle scanalature corrispondenti delle traverse esterne e interne e del supporto di collegamento. Le lastre a doppia nervatura formeranno in seguito il tetto del prodotto.



1. Inserire la prima lastra alveolare **(21)** tra la traversa anteriore esterna **(3)** e la traversa interna posteriore **(4)**. Inserire la lastra a doppia anima nelle scanalature corrispondenti di entrambe le traverse, spingendola fino all'arresto.
2. Ripetere la procedura sopra descritta con le restanti lastre a doppia anima, inserendo le lastre tra le seguenti traverse interne, tra la traversa di collegamento e le traverse interne circostanti, nonché tra la seconda traversa esterna e la traversa interna antistante (vedi **fig. 71**).



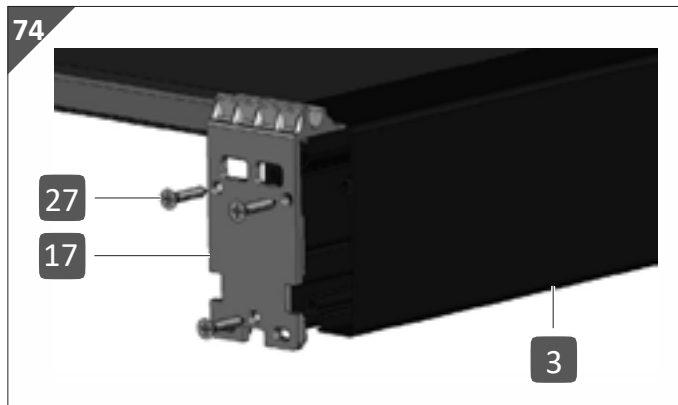
3. Inserire un profilo a U **(13)** su ogni pannello alveolare. Assicurarsi che la linguetta del profilo a U sia rivolta verso il basso.



Le piastre a doppia nervatura sono circa 20 mm più corte delle traverse, il che lascia alle piastre il margine necessario per la dilatazione termica.

## 13 Applicare i cappucci di copertura all'altra estremità dei supporti

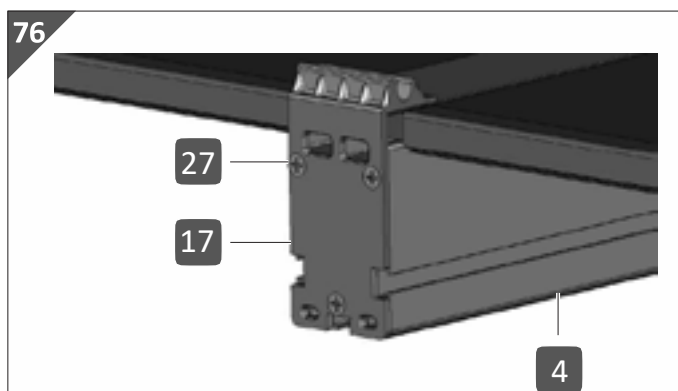
In questa sezione vengono montati i cappucci di copertura sull'altra estremità delle travi trasversali esterne e interne e sulla trave di collegamento.



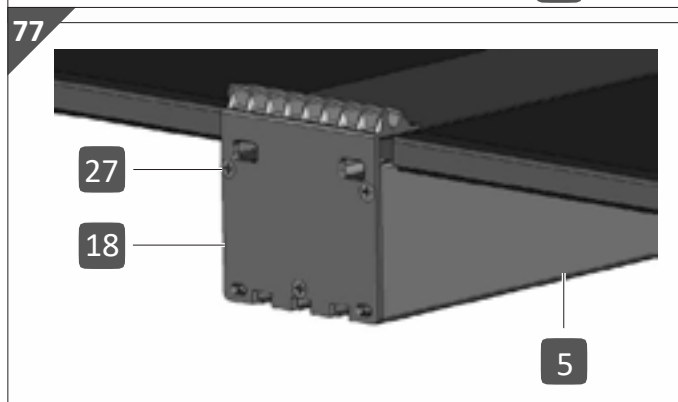
1. Posizionare un cappuccio di copertura della traversa (17) sull'estremità di una delle traverse esterne (3) che non è ancora stata dotata di un cappuccio di copertura della traversa.



2. Avvitare il cappuccio di copertura della traversa e la traversa esterna utilizzando tre viti per lamiera da 4,2×22 mm (27).



3. Posizionare un cappuccio di copertura della traversa (17) sull'estremità di una delle traverse interne (4) che non è ancora dotata di un cappuccio di copertura della traversa.
4. Avvitare il cappuccio di copertura della traversa e la traversa interna utilizzando tre viti per lamiera da 4,2×22 mm (27).
5. Ripetere i passaggi sopra indicati su tutte le altre traverse interne.



6. Posizionare il secondo cappuccio di copertura della traversa di accoppiamento (18) sull'estremità della traversa di accoppiamento (5) che non è ancora stata dotata di un cappuccio di copertura della traversa di accoppiamento.
7. Avvitare il cappuccio di copertura della traversa di accoppiamento e la traversa di accoppiamento utilizzando tre viti per lamiera da 4,2×22 mm (27).

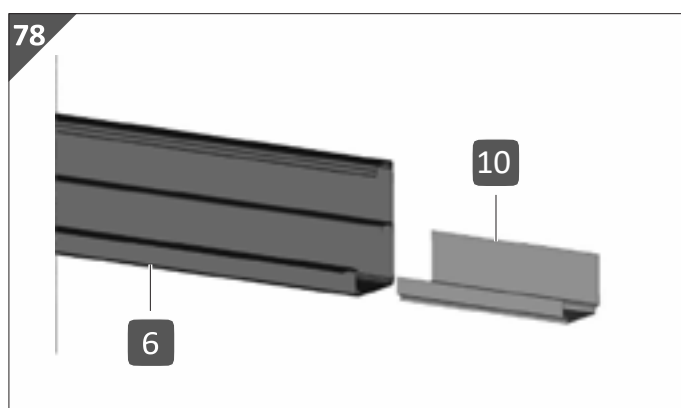
## 14 Assemblare le grondaie

In questa sezione vengono assemblate le due grondaie, collegando tra loro le due metà di ciascuna grondaia.

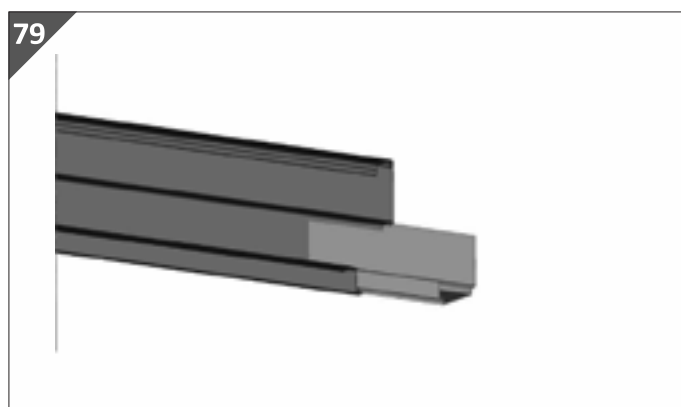
Prima di collegare tra loro le due metà della grondaia, è necessario stabilire su quale lato del prodotto deve essere montata la rispettiva grondaia. Il produttore consiglia di posizionare il prodotto in modo che sia leggermente inclinato su uno dei lati lunghi, in modo da creare una pendenza che consenta all'acqua piovana e alla condensa di defluire lateralmente.

Le due metà della grondaia, sinistra e destra, hanno ciascuna un'apertura in cui, al punto 17, vengono montati i raccordi di scarico. Queste due metà vengono combinate per formare una delle grondaie. Successivamente verrà montata sul lato più basso del prodotto, in modo che l'acqua piovana o di condensa che scorre lateralmente e che defluisce nella grondaia grazie alla pendenza laterale possa fuoriuscire attraverso i raccordi di scarico.

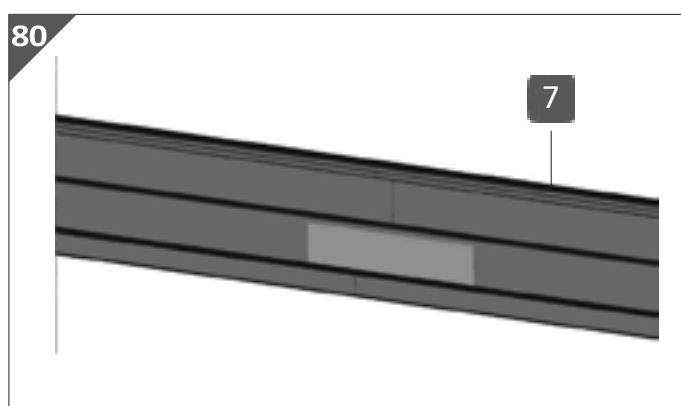
La seconda grondaia è composta dalle due metà chiuse della grondaia. Successivamente verrà montata sul lato leggermente più alto del prodotto.



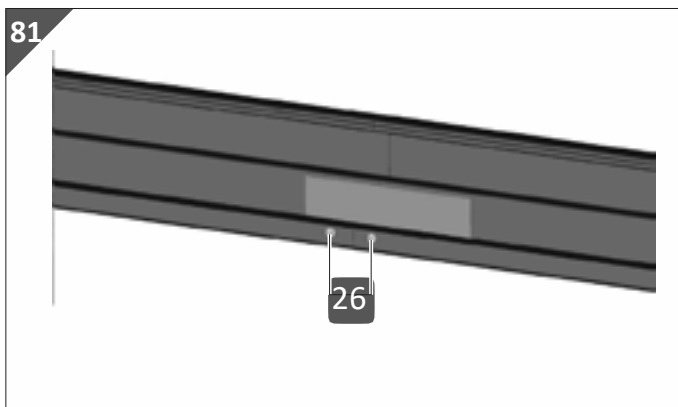
1. Tenere a portata di mano la metà sinistra della grondaia (6) e uno dei raccordi per grondaie (10).



2. Inserire il raccordo per grondaia per metà nella metà sinistra della grondaia.



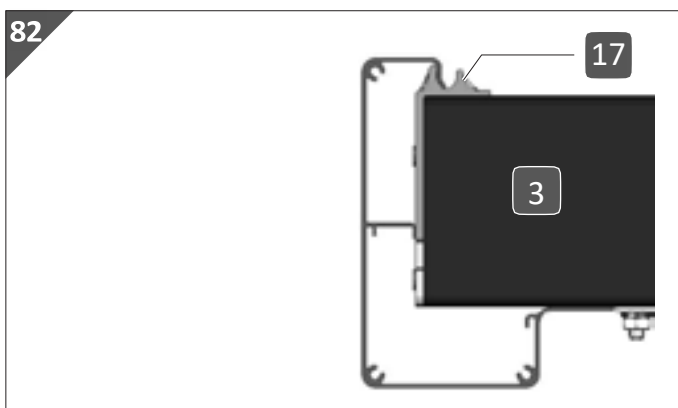
3. Quindi inserire la metà destra della grondaia (7) sul raccordo della grondaia.



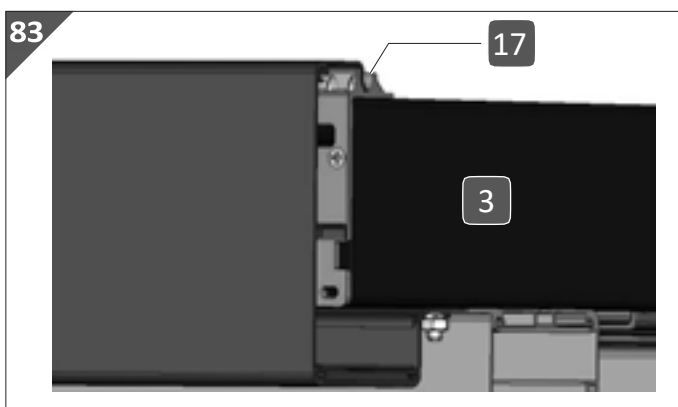
4. Avvitare le due metà della grondaia e il raccordo della grondaia utilizzando due viti autofilettanti da 4,8×13 mm **(26)**.
5. Ripetere i passaggi sopra indicati con le due metà chiuse della grondaia **(6)/(7)** e il secondo raccordo per grondaia **(10)**.

## 15 Aggancio e avvitarimento delle grondaie

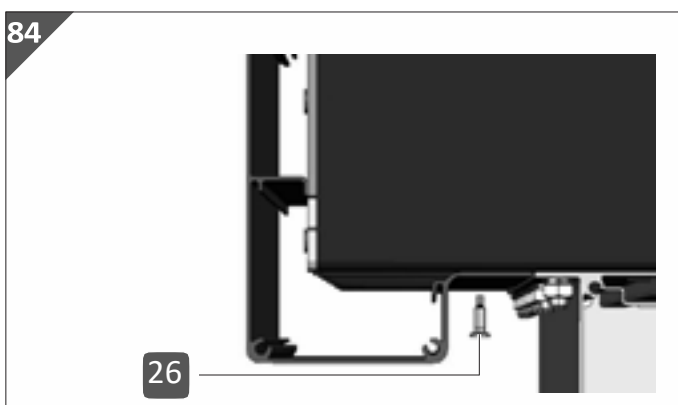
In questa sezione, le grondaie vengono agganciate ai cappucci di copertura delle traverse esterne e interne e della traversa di collegamento e avvitate alle traverse.



1. Agganciare le grondaie come illustrato nei cappucci di copertura delle traverse **(17)** e nei cappucci di copertura dei supporti di collegamento **(18)**. Assicurarsi di agganciare la grondaia con le aperture per l'inserimento dei raccordi di scarico sul lato del prodotto che in seguito sarà il lato leggermente più basso. Assicurarsi inoltre che le grondaie siano agganciate correttamente in ogni cappuccio di copertura e posizionate correttamente.
2. Allineare le grondaie in modo che siano perfettamente a filo con le traverse esterne **(3)** e ai cappucci di copertura delle traverse **(17)**.

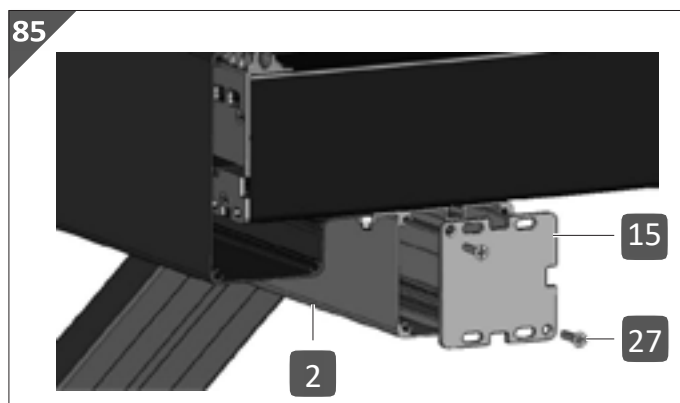


**i** Assicurarsi che le grondaie siano posizionate esattamente come descritto, poiché in seguito verranno montati dei tappi terminali alle estremità esterne delle grondaie.

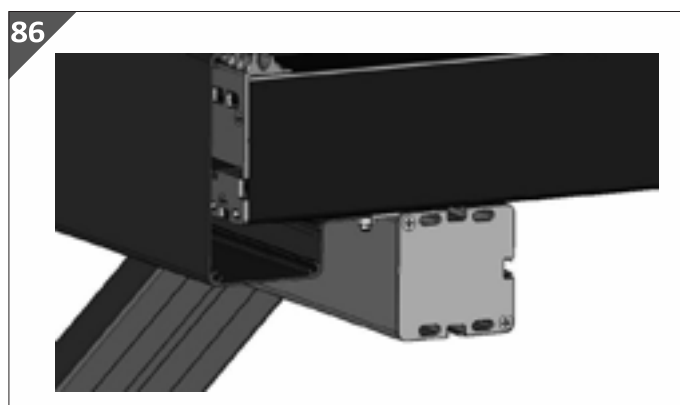


3. Premere la prima delle due grondaie verso l'interno e avvitare alla prima traversa esterna. A tal fine, utilizzare una vite autofilettante per lamiera da 4,8×13 mm **(26)**.
4. Ripetere il passaggio sopra indicato su ciascuna traversa interna, sulla traversa di collegamento e sulla seconda traversa esterna.
5. Fissare la seconda grondaia. Procedere come descritto nei passaggi 3 e 4.

## 16 Montare coperture sui longheroni e sulle grondaie

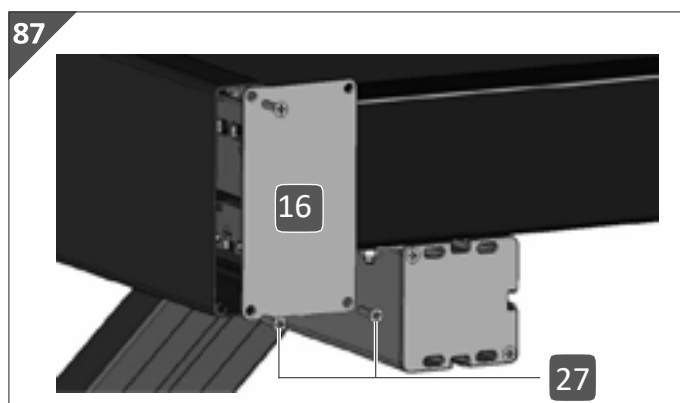


1. Posizionare uno dei cappucci di copertura del longherone **(15)** su un'estremità di una delle travi longitudinali **(2)**.



2. Avvitare il coperchio del longherone al longherone. A tal fine utilizzare due viti per lamiera da 4,2×22 mm **(27)**.

3. Montare le restanti tre coperture del longherone alle estremità rimanenti del longherone.



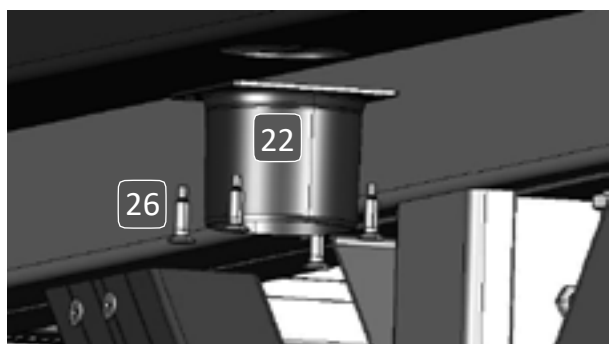
4. Inserire un tappo per grondaia **(16)** su un'estremità di una grondaia.

5. Avvitare il cappuccio della grondaia alla grondaia. Utilizzare tre viti per lamiera da 4,2×22 mm **(27)**.

6. Montare i restanti cappucci per grondaia alle altre estremità delle grondaie.

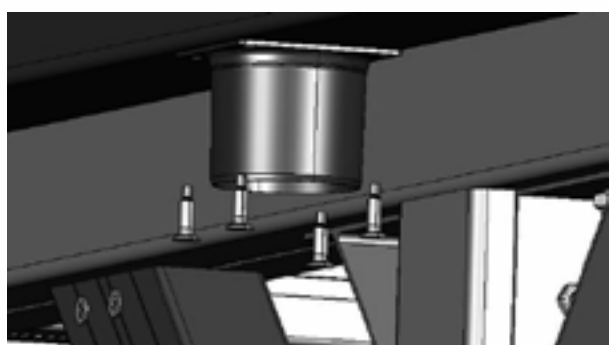
## 17 Fissare i raccordi di scarico alle grondaie

88



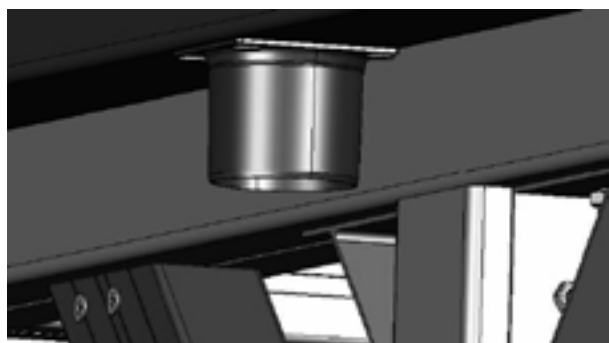
1. Prendere uno dei raccordi di scarico (22) e quattro viti per lamiera autofilettanti da 4,8×13 mm (26).

89



2. Posizionare il raccordo di scarico sull'apertura di passaggio prevista a tale scopo in una delle grondaie. Assicurarsi che il passaggio del raccordo di scarico sia perfettamente a filo con l'apertura di passaggio della grondaia.

90



3. Avvitare il raccordo di scarico alla grondaia. Utilizzare le viti autofilettanti da 4,8×13 mm.
4. Durante il serraggio, fare attenzione che il raccordo di scarico non scivoli.
5. Ripetere i passaggi sopra indicati con il secondo raccordo di scarico sull'apertura di scarico dell'altra grondaia.



Ai raccordi di scarico è possibile collegare dei tubi di scarico. Questi non sono compresi nella fornitura.

**Il prodotto è ora completamente montato.**

## Pulizia

### NOTA!

#### Pericolo di danni!

Un uso improprio del prodotto può causarne il danneggiamento.

- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole metalliche o in nylon, né oggetti appuntiti o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici.
  - Non utilizzare pulitori a vapore o ad alta pressione per la pulizia. Il prodotto potrebbe danneggiarsi.
1. Rimuovere lo sporco con un panno leggermente inumidito e, se necessario, un detergente delicato.
  2. Asciugare quindi il prodotto con un panno privo di pelucchi.

## Manutenzione

### NOTA!

#### Pericolo di danni!

Il prodotto offre una grande superficie di attacco al vento e alle intemperie. I collegamenti a vite possono allentarsi rapidamente.

- Dopo forti venti o tempeste, controllare che le lastre alveolari siano ben fissate e che i collegamenti a vite siano saldi.
- Controllare ogni tre o quattro mesi che i collegamenti a vite del prodotto siano ancora saldi.
- Dopo forti venti o tempeste, controllare che le lastre alveolari e i collegamenti a vite siano ben fissati.
- Non colpire le lastre alveolari con oggetti duri quando la temperatura è inferiore allo zero.
- Durante i mesi invernali, rimuovere la neve e il ghiaccio dal tetto del prodotto. (Attenzione! - Il tetto non è calpestabile!)
- Rispettare le norme edilizie vigenti nel paese.

## Dati tecnici

Modello:	Carport in alluminio
Peso:	127 kg
Dimensioni (A × L × P):	230 × 305 × 504 cm
Larghezza di passaggio:	267 cm
Altezza di passaggio:	220 cm
Carico massimo sul tetto:	fino a 200 kg/m <sup>2</sup>
Codice articolo <b>alluminio naturale</b> :	701204
Codice articolo <b>antracite</b> :	701205

## Smaltimento

### Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio separatamente. Smaltire il cartone e il cartoncino nella raccolta della carta, le pellicole nella raccolta differenziata.

### Smaltire il prodotto

- Smaltire il prodotto in conformità con le leggi e le normative vigenti nel proprio Paese.

**DISTRIBUITO DA:**

GFP HANDELS GESMBH  
PASSAUERSTRASSE 24  
4070 EFERDING  
AUSTRIA



[www.gfp-international.com](http://www.gfp-international.com)

---